

ANNEX 30 APPENDIX 1

NTS, XSD FILE (SOURCE CODE)

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xs:schema xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
  xmlns:nts="https://ris.cesni.eu/_assets/Nts_XSD/6.0.6.0"
  targetNamespace="https://ris.cesni.eu/_assets/Nts_XSD/6.0.6.0"
  elementFormDefault="qualified"
  attributeFormDefault="unqualified"
  version="6.0.6.0">
  <!--
  =====
  = definition of main element RIS_Message =
  = and corresponding type RIS_Message_Type =
  =====
  -->
  <xs:element name="RIS_Message" type="nts:RIS_Message_Type">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>River Information Service Message</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:complexType name="RIS_Message_Type">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="identification" type="nts:identification_type">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Identification section</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:choice>
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>One msg contains one of these
sections</xs:documentation>
        </xs:annotation>
        <xs:element name="ftm" type="nts:ftm_type" maxOccurs="unbounded">
          <xs:annotation>
            <xs:documentation>Fairway and traffic related
section</xs:documentation>
          </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="wrm" type="nts:wrm_type" maxOccurs="unbounded">
          <xs:annotation>
            <xs:documentation>Water related section</xs:documentation>
          </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="werm" type="nts:werm_type" maxOccurs="unbounded">
          <xs:annotation>
            <xs:documentation>Weather related section</xs:documentation>
          </xs:annotation>
        </xs:element>
      </xs:choice>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <!--
  =====
  = definition of identification_type, =
  = used in definition of RIS_Message_Type =
  =====
  -->
  <xs:complexType name="identification_type">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="internal_id" type="nts:internal_id_type" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Internal ID</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="from">

```

```

    <xs:annotation>
      <xs:documentation>Sender (System) of the message</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:simpleType>
      <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="64" />
      </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
  </xs:element>
  <xs:element name="publisher">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>Publisher (organisation) of the
message</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:simpleType>
      <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="64" />
      </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
  </xs:element>
  <xs:element name="source" minOccurs="0">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>The organisation/department providing the
information published in the message</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:simpleType>
      <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="64" />
      </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
  </xs:element>
  <xs:element name="country_code" type="nts:country_code_enum">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>Country where message is valid</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="language_code" type="nts:language_code_enum">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>Original language used in the textual info
(contents)</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="district" minOccurs="0">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>District / Region within the specified country,
where the message is applicable</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:simpleType>
      <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="64" />
      </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
  </xs:element>
  <xs:element name="date_issue" type="xs:dateTime">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>Date and time of publication including time
zone</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
<!--
=====
= types used in definition of identification_type =
=====
-->
<xs:simpleType name="country_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">

```

```
<xs:length value="2" />
<xs:enumeration value="AT" />
<xs:enumeration value="BE" />
<xs:enumeration value="BG" />
<xs:enumeration value="CH" />
<xs:enumeration value="CY" />
<xs:enumeration value="CZ" />
<xs:enumeration value="DE" />
<xs:enumeration value="DK" />
<xs:enumeration value="EE" />
<xs:enumeration value="ES" />
<xs:enumeration value="FI" />
<xs:enumeration value="FR" />
<xs:enumeration value="GB" />
<xs:enumeration value="GR" />
<xs:enumeration value="HR" />
<xs:enumeration value="HU" />
<xs:enumeration value="IE" />
<xs:enumeration value="IT" />
<xs:enumeration value="LT" />
<xs:enumeration value="LU" />
<xs:enumeration value="LV" />
<xs:enumeration value="MD" />
<xs:enumeration value="ME" />
<xs:enumeration value="MT" />
<xs:enumeration value="NL" />
<xs:enumeration value="PL" />
<xs:enumeration value="PT" />
<xs:enumeration value="RO" />
<xs:enumeration value="RS" />
<xs:enumeration value="SE" />
<xs:enumeration value="SI" />
<xs:enumeration value="SK" />
<xs:enumeration value="RU" />
<xs:enumeration value="UA" />
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="language_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="2" />
    <xs:enumeration value="DE" />
    <xs:enumeration value="EN" />
    <xs:enumeration value="FR" />
    <xs:enumeration value="NL" />
    <xs:enumeration value="SK" />
    <xs:enumeration value="HU" />
    <xs:enumeration value="HR" />
    <xs:enumeration value="SR" />
    <xs:enumeration value="BG" />
    <xs:enumeration value="RO" />
    <xs:enumeration value="RU" />
    <xs:enumeration value="CS" />
    <xs:enumeration value="PL" />
    <xs:enumeration value="PT" />
    <xs:enumeration value="ES" />
    <xs:enumeration value="SV" />
    <xs:enumeration value="FI" />
    <xs:enumeration value="DA" />
    <xs:enumeration value="ET" />
    <xs:enumeration value="LV" />
    <xs:enumeration value="LT" />
    <xs:enumeration value="IT" />
    <xs:enumeration value="MT" />
    <xs:enumeration value="EL" />
    <xs:enumeration value="SL" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<!--
```

```

=====
= definition of ftm_type, =
= used in definition of RIS_Message_Type =
=====
-->
<xs:complexType name="ftm_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="internal_id" type="nts:internal_id_type" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Internal ID</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="nts_number" type="nts:nts_number_type">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>NtS Number</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="target_group" type="nts:target_group_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Target group information</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="subject_code" type="nts:subject_code_enum">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Subject code must contain one of the following:
Announcement (ANNOUN), Warning (WARNIN) or Information service (INFSER). More
information on the use of codes can be found in the NtS Encoding
Guide.</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="notice_withdrawn" type="xs:boolean" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Notice Withdrawn flag set to "1" when the message is
Withdrawn. The subject code of previous version must remain the
same.</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="validity_period" type="nts:validity_period_type">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Overall period of validity</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="contents" type="nts:multilanguage2200_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Additional information in specified
language</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="reason_code" type="nts:reason_code_enum" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Reason / justification of the
notice</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="communication" type="nts:communication_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Communication channel information</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="ftm_limitation_group" type="nts:ftm_limitation_group_type"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>FTM limitation group must contain at least one
network_part or object</xs:documentation>
      </xs:annotation>

```

```

    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<!--
=====
= types used in definition of ftm_type =
=====
-->
<xs:simpleType name="subject_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:minLength value="3" />
    <xs:maxLength value="6" />
    <xs:enumeration value="ANNOUN" />
    <xs:enumeration value="WARNIN" />
    <xs:enumeration value="INFSER" />
    <!--obsolete values due to CR198 but still valid for backwards compatibility
-->
    <xs:enumeration value="CANCEL" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="reason_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:minLength value="3" />
    <xs:maxLength value="6" />
    <xs:enumeration value="EVENT" />
    <xs:enumeration value="WORK" />
    <xs:enumeration value="DREDGE" />
    <xs:enumeration value="EXERC" />
    <xs:enumeration value="HIGWAT" />
    <xs:enumeration value="HIWAI" />
    <xs:enumeration value="HIWAI" />
    <xs:enumeration value="LOWWAT" />
    <xs:enumeration value="SHALLO" />
    <xs:enumeration value="CALAMI" />
    <xs:enumeration value="LAUNCH" />
    <xs:enumeration value="DECLEV" />
    <xs:enumeration value="FLOMEA" />
    <xs:enumeration value="BLDWRK" />
    <xs:enumeration value="REPAIR" />
    <xs:enumeration value="INSPEC" />
    <xs:enumeration value="FIRWRK" />
    <xs:enumeration value="LIMITA" />
    <xs:enumeration value="CHGFWY" />
    <xs:enumeration value="CONSTR" />
    <xs:enumeration value="DIVING" />
    <xs:enumeration value="SPECTR" />
    <xs:enumeration value="EXT" />
    <xs:enumeration value="MIN" />
    <xs:enumeration value="SOUND" />
    <xs:enumeration value="STRIKE" />
    <xs:enumeration value="FLOMAT" />
    <xs:enumeration value="EXPLOS" />
    <xs:enumeration value="ICE" />
    <xs:enumeration value="OBSTAC" />
    <xs:enumeration value="CHGMAR" />
    <xs:enumeration value="DAMMAR" />
    <xs:enumeration value="FALMAT" />
    <xs:enumeration value="MISECH" />
    <xs:enumeration value="HEARIS" />
    <xs:enumeration value="HIGVOL" />
    <xs:enumeration value="ECDISU" />
    <xs:enumeration value="LOCRUL" />
    <xs:enumeration value="NEWOBJ" />
    <xs:enumeration value="OBUNWA" />
    <xs:enumeration value="VHFCOV" />
    <xs:enumeration value="REMOBJ" />
    <xs:enumeration value="LEVRIS" />
    <xs:enumeration value="SPCMAR" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>

```

```

    <xs:enumeration value="WERMCO" />
    <!--obsolete values due to CR196 but still valid for backwards compatibility
-->
    <xs:enumeration value="OTHER" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="communication_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="reporting_code" type="nts:reporting_code_enum">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Reporting regime (information, or duty to
report)</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="communication_code" type="nts:communication_code_enum">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Communication code (telephone, VHF
etc.)</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="communication_means" type="nts:communication_means_type"
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Detailed communication channel information - number,
label and remark</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="communication_means_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="number" type="nts:multilanguage2000_type" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Telephone, VHF number (including callsign), e-mail
address, URL or teletext</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="label" type="nts:multilanguage256_type" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Name of the attachment or additional
information</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="remark" type="nts:multilanguage256_type" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Additional remarks concerning the
communication</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="reporting_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="3" />
    <xs:enumeration value="INF" />
    <xs:enumeration value="ADD" />
    <xs:enumeration value="REG" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="communication_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="3" />
    <xs:enumeration value="TE" />
    <xs:enumeration value="AP" />
    <xs:enumeration value="EM" />
    <xs:enumeration value="AH" />
    <xs:enumeration value="TT" />
    <xs:enumeration value="FX" />
  </xs:restriction>

```

```

        <xs:enumeration value="LS" />
        <xs:enumeration value="FS" />
        <xs:enumeration value="SO" />
        <xs:enumeration value="EI" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<!--
=====
= definition of wrm_type, =
= used in definition of RIS_Message_Type =
=====
-->
<xs:complexType name="wrm_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="internal_id" type="nts:internal_id_type" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Internal ID</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="nts_number" type="nts:nts_number_type" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>NtS Number</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="validity_period" type="nts:validity_period_type">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Overall period of validity</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="network_part" type="nts:geo_network_type" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>An unambiguous part on the network delimited by two
points - message must contain at least one network part or
object</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="object" type="nts:geo_object_type" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Object section - message must contain at least one
network part or object</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="reference_code" type="nts:reference_code_enum"
minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Value reference (measurement
reference)</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="measure" type="nts:measure_type" maxOccurs="unbounded">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Measurements (real measurements or
forecasts)</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<!--
=====
= types used in definition of wrm_type =
=====
-->
<xs:complexType name="measure_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="forecast" type="xs:boolean">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Forecast (true) or real measurement
(false)</xs:documentation>

```

```

        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="measure_code" type="nts:measure_code_enum">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Kind of water related information</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="value" type="xs:float" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Forecast or real measured value</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="value_min" type="xs:float" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Lowest value of confidence
interval</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="value_max" type="xs:float" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Highest value of confidence
interval</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="unit" type="nts:unit_enum" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Unit of the water related value (cm, m3/s, h, km/h,
kW, m/s, mm/h, °C)</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="barrage_code" type="nts:barrage_code_enum" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Barrage status</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="regime_code" type="nts:regime_code_enum" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Regime applicable</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="measuredate" type="xs:dateTime">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Date and Time of forecast or measurement value
including time zone</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="difference" type="nts:difference_type" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Difference with comparative value</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="measure_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="3" />
        <xs:enumeration value="DIS" />
        <xs:enumeration value="REG" />
        <xs:enumeration value="BAR" />
        <xs:enumeration value="VER" />
        <xs:enumeration value="LSD" />
        <xs:enumeration value="WAL" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="barrage_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="3" />
        <xs:enumeration value="CLD" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>

```



```

        <xs:enumeration value="OPG" />
        <xs:enumeration value="CLG" />
        <xs:enumeration value="OPD" />
        <xs:enumeration value="OPN" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="regime_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="2" />
        <xs:enumeration value="NO" />
        <xs:enumeration value="HI" />
        <xs:enumeration value="II" />
        <xs:enumeration value="I" />
        <xs:enumeration value="NN" />
        <xs:enumeration value="LO" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="difference_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="value_difference" type="xs:float">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Difference with comparative value</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="time_difference" type="xs:duration">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Time difference with measuredata of comparative
measurement</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<!--
=====
= types used in definition of icem_type =
=====
-->
<xs:complexType name="ice_condition_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="ice_code_general" type="nts:ice_code_general_enum">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>General Ice Code, to indicate the impact because of
ice</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="ice_code_detail" type="nts:ice_code_detail_enum"
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Additional, detailed ice codes</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="ice_code_general_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="1" />
        <xs:enumeration value="A" />
        <xs:enumeration value="B" />
        <xs:enumeration value="C" />
        <xs:enumeration value="D" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="ice_code_detail_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="1" />
        <xs:enumeration value="A" />
        <xs:enumeration value="B" />
        <xs:enumeration value="C" />
    </xs:restriction>

```

```

        <xs:enumeration value="D" />
        <xs:enumeration value="E" />
        <xs:enumeration value="F" />
        <xs:enumeration value="G" />
        <xs:enumeration value="H" />
        <xs:enumeration value="I" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<!--
=====
= definition of werm_type,           =
= used in definition of RIS_Message_Type =
=====
-->
<xs:complexType name="werm_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="internal_id" type="nts:internal_id_type" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Internal ID</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="nts_number" type="nts:nts_number_type" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>NtS Number</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="validity_period" type="nts:validity_period_type">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Overall period of validity</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="network_part" type="nts:geo_network_type">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>An unambiguous part on the network delimited by two
points</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="weather_report" type="nts:weather_report_type"
maxOccurs="2">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Actual or Forecast report
sections</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<!--
=====
= types used in definition of werm_type =
=====
-->
<xs:complexType name="weather_report_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="measuredate" type="xs:dateTime">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Date and time of forecast or measurement value
including timezone</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="forecast" type="xs:boolean">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Forecast (true) OR Actual report
(false)</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="weather_class_code" type="nts:weather_class_code_enum"
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
            <xs:annotation>

```

```

        <xs:documentation>Classification of weather report</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="weather_item" type="nts:weather_item_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Weather items</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="weather_class_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="6" />
    <xs:enumeration value="CLR" />
    <xs:enumeration value="CLDY" />
    <xs:enumeration value="OCST" />
    <xs:enumeration value="DZZL" />
    <xs:enumeration value="RAIN" />
    <xs:enumeration value="LRAIN" />
    <xs:enumeration value="ORAIN" />
    <xs:enumeration value="HRAIN" />
    <xs:enumeration value="SLEET" />
    <xs:enumeration value="SNOW" />
    <xs:enumeration value="SNFALL" />
    <xs:enumeration value="HAIL" />
    <xs:enumeration value="SHWRS" />
    <xs:enumeration value="THSTRM" />
    <xs:enumeration value="HAZY" />
    <xs:enumeration value="FOG" />
    <xs:enumeration value="FOGPAT" />
    <xs:enumeration value="GALE" />
    <xs:enumeration value="STRM" />
    <xs:enumeration value="HURRC" />
    <xs:enumeration value="FZRA" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="weather_item_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="weather_item_code" type="nts:weather_item_code_enum">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Weather item type (Wind, Wave
etc)</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="value_min" type="xs:float">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Actual or Minimum value</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="value_max" type="xs:float" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Maximum value</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="value_gusts" type="xs:float" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Gusts value (Wind)</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="unit" type="nts:unit_enum" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Unit of the value (cm, m3/s, h, km/h, kW, m/s, mm/h,
°C)</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="weather_category_code"
type="nts:weather_category_code_enum" minOccurs="0">

```

```
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Classification of wind report</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="direction_code_min" type="nts:weather_direction_code_enum"
minOccurs="0">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Direction of wind or wave</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="direction_code_max" type="nts:weather_direction_code_enum"
minOccurs="0">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Direction of wind or wave</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:simpleType name="weather_item_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2" />
      <xs:enumeration value="WI" />
      <xs:enumeration value="WA" />
      <xs:enumeration value="FG" />
      <xs:enumeration value="RN" />
      <xs:enumeration value="SN" />
      <xs:enumeration value="AT" />
      <xs:enumeration value="WT" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="weather_category_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2" />
      <xs:enumeration value="0" />
      <xs:enumeration value="1" />
      <xs:enumeration value="2" />
      <xs:enumeration value="3" />
      <xs:enumeration value="4" />
      <xs:enumeration value="5" />
      <xs:enumeration value="6" />
      <xs:enumeration value="7" />
      <xs:enumeration value="8" />
      <xs:enumeration value="9" />
      <xs:enumeration value="10" />
      <xs:enumeration value="11" />
      <xs:enumeration value="12" />
      <xs:enumeration value="13" />
      <xs:enumeration value="14" />
      <xs:enumeration value="15" />
      <xs:enumeration value="16" />
      <xs:enumeration value="17" />
      <xs:enumeration value="18" />
      <xs:enumeration value="19" />
      <xs:enumeration value="20" />
      <xs:enumeration value="21" />
      <xs:enumeration value="22" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="weather_direction_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3" />
      <xs:enumeration value="N" />
      <xs:enumeration value="NE" />
      <xs:enumeration value="E" />
      <xs:enumeration value="SE" />
      <xs:enumeration value="S" />
      <xs:enumeration value="SW" />
      <xs:enumeration value="W" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>

```

```

        <xs:enumeration value="NW" />
        <xs:enumeration value="WRB" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<!--
=====
= types used in several definitions =
=====
-->
<xs:simpleType name="internal_id_type">
    <xs:annotation>
        <xs:documentation>Internal ID - best practice: global unique
identifier</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="64" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="nts_number_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="organisation">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Name of the publishing organisation (NtS
Provider)</xs:documentation>
            </xs:annotation>
            <xs:simpleType>
                <xs:restriction base="xs:string">
                    <xs:maxLength value="64" />
                </xs:restriction>
            </xs:simpleType>
        </xs:element>
        <xs:element name="year">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Year of first issuing of the
notice</xs:documentation>
            </xs:annotation>
            <xs:simpleType>
                <xs:restriction base="xs:gYear">
                    <xs:minInclusive value="1900" />
                    <xs:maxInclusive value="9999" />
                </xs:restriction>
            </xs:simpleType>
        </xs:element>
        <xs:element name="number">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Number of the notice (per year, starting with: 1, 0
shall not be used for published notices)</xs:documentation>
            </xs:annotation>
            <xs:simpleType>
                <xs:restriction base="xs:integer">
                    <xs:minInclusive value="00000000" />
                    <xs:maxInclusive value="99999999" />
                </xs:restriction>
            </xs:simpleType>
        </xs:element>
        <xs:element name="serial_number">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Serial number of notice (replacements and
withdrawals), original notice: 0</xs:documentation>
            </xs:annotation>
            <xs:simpleType>
                <xs:restriction base="xs:integer">
                    <xs:minInclusive value="00" />
                    <xs:maxInclusive value="99" />
                </xs:restriction>
            </xs:simpleType>
        </xs:element>
    </xs:sequence>

```

```

</xs:complexType>
<xs:complexType name="validity_period_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="date_start" type="xs:date">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Start date of validity period including time
zone</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="date_end" type="xs:date" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>End date of validity period including time
zone</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="ftm_limitation_group_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="network_part" type="nts:geo_network_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>An unambiguous part on the network delimited by two
points</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="object" type="nts:geo_object_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Object section</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="limitation_group" type="nts:limitation_group_type"
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Group of limitations and periods for Fairways and
Objects</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="limitation_group_type">
  <xs:sequence>
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>Group of limitations and periods</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:element name="limitation" type="nts:limitation_type"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Fairway section or object
limitations</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="limitation_period" type="nts:limitation_period_type"
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Limitation periods / intervals</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="geo_network_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="geo_location_from" type="nts:network_point_location_type">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Type of geographical object - start of network
part</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>

```

```

    </xs:element>
    <xs:element name="geo_location_to" type="nts:network_point_location_type">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Type of geographical object - end of network
part</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="fairway_name" type="nts:multilanguage256_type"
minOccurs="1" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Waterway name - optional in different
languages</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="route_name" type="nts:multilanguage256_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Route name - optional in different
languages</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="type_code" type="nts:type_code_enum">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Type of geographical object</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="geographic_impact" minOccurs="0">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Geographical impact via coordinates in WKT (Well-
Known-Text) format</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="geo_object_type">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="geo_location" type="nts:object_location_type">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Type of geographical object</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="position_code" type="nts:position_code_enum"
minOccurs="0">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Describes the position related to the
fairway</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="fairway_name" type="nts:multilanguage256_type"
minOccurs="1" maxOccurs="unbounded">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Waterway name - optional in different
languages</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="route_name" type="nts:multilanguage256_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Route name - optional in different
languages</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="geographic_impact" minOccurs="0">
        <xs:annotation>

```

```

        <xs:documentation>Geographical impact via coordinates in WKT (Well-
Known-Text) format</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
        </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="network_point_location_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="location" type="nts:location_type" maxOccurs="1">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Detailed information of geographical object -
extracted from RIS Index</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="localisation_name" type="nts:localisation_name_type"
minOccurs="0" maxOccurs="1">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Local and translated localisation names of the
geographical object</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="object_location_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="location" type="nts:location_type" maxOccurs="1">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Detailed informtion of geographical object -
extracted from RIS Index</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="localisation_name" type="nts:localisation_name_type"
maxOccurs="1">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Local and translated localisation names of the
geographical object</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="location_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="ris_id" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>RIS_ID (UUID Identifier) of the location in
RIS.net</xs:documentation>
            </xs:annotation>
            <xs:simpleType>
                <xs:restriction base="xs:string">
                    <xs:pattern value="[0-9a-fA-F]{8}-[0-9a-fA-F]{4}-[0-9a-fA-F]{4}-[0-9a-
fA-F]{4}-[0-9a-fA-F]{12}" />
                </xs:restriction>
            </xs:simpleType>
        </xs:element>
        <xs:element name="isrs_code" type="nts:isrs_code_type">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>ISRS Location Code of the network part or
object</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="type_code" type="nts:type_code_enum">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Type of geographical object</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
    </xs:sequence>

```



```

    </xs:element>
    <xs:element name="un_locode">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>UN Locode of geographical object - extracted from
RIS Index</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:length value="5" />
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="fairway_section_code">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Fairway section of geographical object - extracted
from RIS Index</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="5" />
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="object_reference_code">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Object code of geographical object - extracted from
RIS Index</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="5" />
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="fairway_hectometre">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Fairway hectometre of geographical object -
extracted from RIS Index</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:string">
          <xs:maxLength value="5" />
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="coordinate" type="nts:coordinate_type">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Coordinate</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="localisation_name_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="un_location_name" type="nts:multilanguage256_type"
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>UN Location name of geographical object - optional
in different languages</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="object_name" type="nts:multilanguage256_type"
minOccurs="1" maxOccurs="unbounded">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Object name of geographical object - optional in
different languages</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>

```

```

    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:simpleType name="isrs_code_type">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>ISRS Location Code, unique identification of the geo
object as defined in RIS Index encoding guide</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:length value="20" />
      <xs:pattern value="[A-Z]{2}[A-Z2-9]{3}[A-Z0-9]{5}[A-Z0-9]{5}[0-9]{5}" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:complexType name="multilanguage256_type">
    <xs:simpleContent>
      <xs:extension base="nts:string_256">
        <xs:attribute name="language" type="nts:language_code_enum"
use="optional" />
        <xs:attribute name="automated_translation" type="xs:boolean"
use="optional" />
      </xs:extension>
    </xs:simpleContent>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="multilanguage2000_type">
    <xs:simpleContent>
      <xs:extension base="nts:string_2000">
        <xs:attribute name="language" type="nts:language_code_enum"
use="optional" />
        <xs:attribute name="automated_translation" type="xs:boolean"
use="optional" />
      </xs:extension>
    </xs:simpleContent>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="multilanguage2200_type">
    <xs:simpleContent>
      <xs:extension base="nts:string_2200">
        <xs:attribute name="language" type="nts:language_code_enum"
use="optional" />
        <xs:attribute name="automated_translation" type="xs:boolean"
use="optional" />
      </xs:extension>
    </xs:simpleContent>
  </xs:complexType>
  <xs:simpleType name="string_256">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="256" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="string_2000">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2000" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="string_2200">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2200" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="type_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="3" />
      <xs:enumeration value="RIV" />
      <xs:enumeration value="CAN" />
      <xs:enumeration value="LAK" />
      <xs:enumeration value="FWY" />
      <xs:enumeration value="LCK" />
      <xs:enumeration value="BRI" />
      <xs:enumeration value="RMP" />
      <xs:enumeration value="BAR" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>

```

```

    <xs:enumeration value="BNK" />
    <xs:enumeration value="GAU" />
    <xs:enumeration value="BUO" />
    <xs:enumeration value="BEA" />
    <xs:enumeration value="ANC" />
    <xs:enumeration value="BER" />
    <xs:enumeration value="MOO" />
    <xs:enumeration value="TER" />
    <xs:enumeration value="HAR" />
    <xs:enumeration value="FDO" />
    <xs:enumeration value="CAB" />
    <xs:enumeration value="FER" />
    <xs:enumeration value="PIP" />
    <xs:enumeration value="PPO" />
    <xs:enumeration value="HFA" />
    <xs:enumeration value="HMO" />
    <xs:enumeration value="SHY" />
    <xs:enumeration value="REF" />
    <xs:enumeration value="MAR" />
    <xs:enumeration value="LIG" />
    <xs:enumeration value="SIG" />
    <xs:enumeration value="TUR" />
    <xs:enumeration value="CBR" />
    <xs:enumeration value="TUN" />
    <xs:enumeration value="BCO" />
    <xs:enumeration value="REP" />
    <xs:enumeration value="FLO" />
    <xs:enumeration value="SLI" />
    <xs:enumeration value="DUK" />
    <xs:enumeration value="VTC" />
    <xs:enumeration value="RES" />
    <xs:enumeration value="LKB" />
    <xs:enumeration value="BRO" />
    <xs:enumeration value="BNS" />
    <xs:enumeration value="DMR" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="coordinate_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="lat">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Latitude, encoded according to WGS 1984 (EPSG:4326)
and presented in degrees with six decimals [d]d.dddddd
(latitude)</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:float">
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element name="long">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Longitude, encoded according to WGS 1984 (EPSG:4326)
and presented in degrees with six decimals [d][d]d.dddddd
(longitude)</xs:documentation>
      </xs:annotation>
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="xs:float">
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="limitation_type">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="limitation_code" type="nts:limitation_code_enum">
      <xs:annotation>
        <xs:documentation>Kind of limitation</xs:documentation>
      </xs:annotation>
    </xs:element>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>

```

```

        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="position_code" type="nts:position_code_enum"
minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Describes the position of the limitation related to
the fairway</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="value" type="nts:value_type" minOccurs="0" maxOccurs="4">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Value of limitation (i.e. max
draught)</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="unit" type="nts:unit_enum" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Unit of the value of the limitation (cm, m3/s, h,
km/h, kW, m/s, mm/h, °C)</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="reference_code" type="nts:reference_code_enum"
minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Value reference</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="indication_code" type="nts:indication_code_enum"
minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Minimum or maximum or reduced by</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="target_group" type="nts:target_group_type" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Target group information</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
    <xs:element name="ice_condition" type="nts:ice_condition_type"
minOccurs="0">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>Ice conditions</xs:documentation>
        </xs:annotation>
    </xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="value_type">
    <xs:annotation>
        <xs:documentation>Value of the limitation, with optional dimension type to
indicate the size of a vessel/convoy</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:simpleContent>
        <xs:extension base="xs:float">
            <xs:attribute name="dimension_type" type="nts:dimension_type_code_enum"
use="optional" />
        </xs:extension>
    </xs:simpleContent>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="limitation_period_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="calendar" type="xs:string" minOccurs="0">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>iCalendar with limitation period
definition</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="withdrawn_time" type="xs:dateTime" minOccurs="0">

```

```
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Date and time of withdrawal including time
zone</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
      <xs:element name="end_time_estimated" type="xs:boolean" minOccurs="0">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>The end time of the limitation period is
estimated</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:element>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:simpleType name="limitation_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="10" />
      <xs:enumeration value="OBSTRU" />
      <xs:enumeration value="PAROBS" />
      <xs:enumeration value="DELAY" />
      <xs:enumeration value="VESLEN" />
      <xs:enumeration value="VESHEI" />
      <xs:enumeration value="VESBRE" />
      <xs:enumeration value="VESDRA" />
      <xs:enumeration value="AVALEN" />
      <xs:enumeration value="CLEHEI" />
      <xs:enumeration value="CLEWID" />
      <xs:enumeration value="AVADEP" />
      <xs:enumeration value="NOMOOR" />
      <xs:enumeration value="SERVIC" />
      <xs:enumeration value="NOSERV" />
      <xs:enumeration value="SPEED" />
      <xs:enumeration value="WAVWAS" />
      <xs:enumeration value="PASSIN" />
      <xs:enumeration value="ANCHOR" />
      <xs:enumeration value="OVRTAK" />
      <xs:enumeration value="MINPWR" />
      <xs:enumeration value="ALTER" />
      <xs:enumeration value="CAUTIO" />
      <xs:enumeration value="NOLIM" />
      <xs:enumeration value="TURNIN" />
      <xs:enumeration value="NOSHORE" />
      <xs:enumeration value="CONBRE" />
      <xs:enumeration value="CONLEN" />
      <xs:enumeration value="LEADEP" />
      <xs:enumeration value="NOBERT" />
      <xs:enumeration value="PERDIM" />
      <xs:enumeration value="ALLDIR" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="position_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:maxLength value="2" />
      <xs:enumeration value="AL" />
      <xs:enumeration value="LE" />
      <xs:enumeration value="MI" />
      <xs:enumeration value="RI" />
      <xs:enumeration value="LB" />
      <xs:enumeration value="RB" />
      <xs:enumeration value="N" />
      <xs:enumeration value="NE" />
      <xs:enumeration value="E" />
      <xs:enumeration value="SE" />
      <xs:enumeration value="S" />
      <xs:enumeration value="SW" />
      <xs:enumeration value="W" />
      <xs:enumeration value="NW" />
      <xs:enumeration value="BI" />
      <xs:enumeration value="SM" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>

```

```

        <xs:enumeration value="OL" />
        <xs:enumeration value="EW" />
        <xs:enumeration value="MP" />
        <xs:enumeration value="FP" />
        <xs:enumeration value="VA" />
        <xs:enumeration value="RY" />
        <xs:enumeration value="GY" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="reference_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="4" />
        <xs:enumeration value="NAP" />
        <xs:enumeration value="KP" />
        <xs:enumeration value="FZP" />
        <xs:enumeration value="ADR" />
        <xs:enumeration value="TAW" />
        <xs:enumeration value="PUL" />
        <xs:enumeration value="NGM" />
        <xs:enumeration value="ETRS" />
        <xs:enumeration value="POT" />
        <xs:enumeration value="LDC" />
        <xs:enumeration value="HDC" />
        <xs:enumeration value="ZPG" />
        <xs:enumeration value="GLW" />
        <xs:enumeration value="HSW" />
        <xs:enumeration value="LNW" />
        <xs:enumeration value="HNW" />
        <xs:enumeration value="IGN" />
        <xs:enumeration value="WGS" />
        <xs:enumeration value="RN" />
        <xs:enumeration value="HBO" />
        <xs:enumeration value="HCL" />
        <xs:enumeration value="LCL" />
        <xs:enumeration value="MTH" />
        <xs:enumeration value="MTL" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="indication_code_enum">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:maxLength value="3" />
        <xs:enumeration value="MAX" />
        <xs:enumeration value="MIN" />
        <xs:enumeration value="RED" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="target_group_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="target_group_code" type="nts:target_group_code_enum"
default="ALL">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Target group (vessel type)</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
        <xs:element name="direction_code" type="nts:direction_code_enum"
default="ALL">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Upstream or downstream traffic, or
both</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:element>
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="target_group_code_enum">
    <xs:annotation>
        <xs:documentation>Values 'NNU' and 'WOC' are obsolete per CR-
204.</xs:documentation>
    </xs:annotation>

```

```
<xs:restriction base="xs:string">
  <xs:maxLength value="3" />
  <xs:enumeration value="ALL" />
  <xs:enumeration value="CDG" />
  <xs:enumeration value="COM" />
  <xs:enumeration value="PAX" />
  <xs:enumeration value="PLE" />
  <xs:enumeration value="CNV" />
  <xs:enumeration value="PUS" />
  <xs:enumeration value="LOA" />
  <xs:enumeration value="SMA" />
  <xs:enumeration value="CND" />
  <xs:enumeration value="MOV" />
  <xs:enumeration value="NMV" />
  <!-- obsolete values due to CR-204 but kept for backwards compatibility -->
  <xs:enumeration value="NNU" />
  <xs:enumeration value="WOC" />
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="direction_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="3" />
    <xs:enumeration value="ALL" />
    <xs:enumeration value="UPS" />
    <xs:enumeration value="DWN" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="unit_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="4" />
    <xs:enumeration value="cm" />
    <xs:enumeration value="m3/s" />
    <xs:enumeration value="h" />
    <xs:enumeration value="km/h" />
    <xs:enumeration value="kW" />
    <xs:enumeration value="m/s" />
    <xs:enumeration value="mm/h" />
    <xs:enumeration value="°C" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="dimension_type_code_enum">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:maxLength value="3" />
    <xs:enumeration value="LEN" />
    <xs:enumeration value="BRE" />
    <xs:enumeration value="HEI" />
    <xs:enumeration value="DRA" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:schema>
```


ANNEX 31 APPENDIX 1
NTS, WSDL

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
  <wsdl:definitions
    xmlns:wsdl="http://schemas.xmlsoap.org/wsdl/"
    xmlns:http="http://schemas.xmlsoap.org/wsdl/http/"
    xmlns:mime="http://schemas.xmlsoap.org/wsdl/mime/"
    xmlns:nts="https://ris.cesni.eu/_assets/NtS_XSD/6.0.6.0"
    xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/wsdl/soap/"
    xmlns:soapenc="http://schemas.xmlsoap.org/soap/encoding/"
    xmlns:tns="https://ris.cesni.eu/_assets/NtS_MS/6.0.6.0"
    xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
    targetNamespace="https://ris.cesni.eu/_assets/NtS_MS/6.0.6.0"
    name="NtS-Message-Service">
    <!--
    =====
    = specification of types =
    =====
    -->
    <wsdl:types>
      <!--
      =====
      = xml-schema for types =
      =====
      -->
      <xs:schema
        xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
        xmlns:nts="https://ris.cesni.eu/_assets/NtS_XSD/6.0.6.0"
        xmlns:nts-ms="https://ris.cesni.eu/_assets/NtS_MS/6.0.6.0"
        targetNamespace="https://ris.cesni.eu/_assets/NtS_MS/6.0.6.0"
        elementFormDefault="qualified"
        attributeFormDefault="unqualified"
        version="6.0.6.0">
        <!-- import NtS schema -->
        <xs:import namespace="https://ris.cesni.eu/_assets/NtS_XSD/6.0.6.0"
        schemaLocation="https://ris.cesni.eu/_assets/NtS_XSD/6.0.6.0/NtS_XSD_V.6.0.6.0.xsd"
        />

        <!-- query with filters, parameters according to the NtS standard -->
        <xs:element name="get_messages_query">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <!-- type of message (FTM, WRM, WERM) -->
              <xs:element name="message_type" type="nts-ms:message_type_type" />
              <!-- country code of publishing party -->
              <xs:element name="country_code" type="nts:country_code_enum"
minOccurs="0" maxOccurs="1" />
              <!-- time of validity -->
              <xs:element name="validity_period" type="nts:validity_period_type"
minOccurs="0" />
              <!-- date of publication of the notice -->
              <xs:element name="dates_issue" type="nts-ms:date_pair" minOccurs="0"
maxOccurs="unbounded" />
              <!-- optional parameter for paging mechanism -->
              <xs:element name="paging_request" type="nts-ms:paging_request_type"
minOccurs="0" />
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
        <!-- result to query - can contain
        - "nts:RIS_MessageType", arbitrary number, defined in the NtS-xsd
        - "nts-ms:error_code_type", arbitrary number, defined in this schema
        - "nts-ms:paging_result_type", optional, defined in this schema -->
        <xs:element name="get_messages_result">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>

```

```

        <xs:element name="result_message" type="nts:RIS_Message_Type"
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded" />
        <xs:element name="result_error" type="nts-ms:error_type"
minOccurs="0" maxOccurs="unbounded" />
        <xs:element name="paging_result" type="nts-ms:paging_result_type"
minOccurs="0" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
</xs:element>
<!-- type definitions used in request -->
<xs:simpleType name="message_type_type">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:enumeration value="FTM" />
        <xs:enumeration value="WRM" />
        <xs:enumeration value="WERM" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="date_pair">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="date_start" type="xs:dateTime" />
        <xs:element name="date_end" type="xs:dateTime" minOccurs="0" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="paging_request_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="offset" type="xs:nonNegativeInteger" />
        <xs:element name="limit" type="xs:nonNegativeInteger" />
        <xs:element name="total_count" type="xs:boolean" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<!-- type definitions used in response -->
<xs:complexType name="error_type">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="error_code" type="nts-ms:error_code_type" />
        <xs:element name="error_description" type="xs:string" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="error_code_type">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:enumeration value="e010">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Description: message type not supported,
Explanation: web service does not support the requested message
type</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:enumeration>
        <xs:enumeration value="e030">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Description: paging parameters inconsistent
with messages, Explanation: parameters for paging mechanism do not fit the
available messages, e.g. Offset >= Total Count</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:enumeration>
        <xs:enumeration value="e100">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Description: syntax error in request,
Explanation: request violates the schema for requests</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:enumeration>
        <xs:enumeration value="e110">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Description: incorrect message type,
Explanation: given message type is not known</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:enumeration>
        <xs:enumeration value="e120">
            <xs:annotation>
                <xs:documentation>Description: incorrect type-specific
parameters, Explanation: type-specific parameters are erroneous</xs:documentation>
            </xs:annotation>
        </xs:enumeration>
    </xs:restriction>

```

```

        </xs:annotation>
      </xs:enumeration>
      <xs:enumeration value="e130">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Description: incorrect paging parameters,
Explanation: given parameters for the paging mechanism are
erroneous</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:enumeration>
      <xs:enumeration value="e200">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Description: operation not known, Explanation:
the requested operation is unknown</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:enumeration>
      <xs:enumeration value="e300">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Description: data source unavailable,
Explanation: data source of the web service for the NtS data is temporarily
unavailable</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:enumeration>
      <xs:enumeration value="e310">
        <xs:annotation>
          <xs:documentation>Description: too many results for request,
Explanation: server is unable to handle number of results</xs:documentation>
        </xs:annotation>
      </xs:enumeration>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:complexType name="paging_result_type">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="offset" type="xs:nonNegativeInteger" />
      <xs:element name="count" type="xs:nonNegativeInteger" />
      <xs:element name="total_count" type="xs:nonNegativeInteger"
minOccurs="0" />
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
</xs:schema>
</wsdl:types>
<wsdl:message name="get_messages_request">
  <wsdl:part name="parameters" element="tns:get_messages_query" />
</wsdl:message>
<wsdl:message name="get_messages_response">
  <wsdl:part name="parameters" element="tns:get_messages_result" />
</wsdl:message>
<wsdl:portType name="NtS_message_service">
  <wsdl:operation name="get_messages">
    <wsdl:input message="tns:get_messages_request" />
    <wsdl:output message="tns:get_messages_response" />
  </wsdl:operation>
</wsdl:portType>
<wsdl:binding name="NtS_message_service_soap_binding"
type="tns:NtS_message_service">
  <soap:binding style="document"
transport="http://schemas.xmlsoap.org/soap/http" />
  <wsdl:operation name="get_messages">
    <soap:operation soapAction="get_messages" />
    <wsdl:input>
      <soap:body use="literal" />
    </wsdl:input>
    <wsdl:output>
      <soap:body use="literal" />
    </wsdl:output>
  </wsdl:operation>
</wsdl:binding>
<wsdl:service name="NtS_message_service_service">
  <wsdl:port name="NtS_message_service"
binding="tns:NtS_message_service_soap_binding">

```

```
<soap:address location="http://nts-ms.example.org/NtS_message_service" />
</wsdl:port>
</wsdl:service>
</wsdl:definitions>
```

Working languages of CESNI				
XML Tag	EN	DE	FR	NL
RIS_message	NtS message	NtS Nachricht	Message NtS	NtS bericht
Identification	Identification section	Identifikationsabschnitt	Identification	identificatiesectie
From	Sending system	Sendendes System	Système émetteur	Verzendend systeem
Publisher	Publisher	Herausgeber	Editeur	Uitgever
Country_code	Country where message is valid	Betroffenes Land	Pays où le message est valide	land waar het bericht geldt
Language_code	Original language	Originalsprache	Langue d'origine	originele taal
District	District/region within country	Betroffenes Gebiet im Land	Région	district/regio in een land
Date_issue	Date of issue	Herausgabedatum	Date de publication	datum van uitgifte
Ftm	Fairway and traffic related message	Wasserstraßen- und verkehrsbezogene Nachricht	Message lié à la voie d'eau et au trafic	scheepvaartbericht
NtS_number	Number section	Nummerierungsabschnitt	Numéro	berichtnummer
Organisation	Publishing organisation	Herausgebende Organisation	Entité émettrice	publicerende organisatie
Year	Year	Jahr	Année	jaar
Number	Number (of the notice)	Nummer (der Nachricht)	Numéro (de l'avis)	unik volnummer scheepvaartbericht
Serial_number	Serialnumber	Versionsnummer	Numéro de série	serienummer
Target_group	Information about target group	Information zur Zielgruppe	Type d'usagers concernés	doelgroep
Target_group_code	Target group	Zielgruppe	Code usagers concernés	doelgroep
Direction_code	Affected direction	Betroffene Richtung	Direction concernée	richting
Subject_code	Subject	Betrifft	Sujets de l'avis	onderwerp
Validity_period	Period of validity	Gültigkeitszeitraum	Période de validité	geldigheidsperiode
Date_start	From	Ab	Date de début	startdatum

Other languages, for information									
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR	
NtS съобщение	Zpráva NtS	NtS poruka	NtS üzenet	Komunikat NtS	Mesaj NtS	Сообщение NtS	Správa NtS	NtS порука	
Идентификационен раздел	Identifikační úsek	Identifikacijski dio	Azonositási szakasz	Sekcja identyfikacyjna	Element de identificare	Идентификация	Identifikačná sekcia	(Идентификационни део)	
Изпращаща система	Odesílající systém	Sustav za slanja	Küldő rendszer	Nadawca	Sistem de trimitere	Система-отправитель	Odosielajúci systém	Систем слања	
Издатель	Vydávající	Izdavač	Kiadta	Wydawca	Editor	Издатель	Vydavateľ	Издавач	
Държава, в която е валидно съобщението	Dotčená země	Država gdje poruka vrijedi	Az ország, amelyben az üzenet érvényes	Kraj, którego dotyczy komunikat	Țara în care mesajul este valabil	Код страны сообщения	Krajina platnosti správy	Држава у којој порука важи	
Оригинален език	Originální jazyk	Originalni jezik	Eredeti nyelv	Język oryginału	Limba de origine	Язык сообщения	Originálny jazyk	Изворни језик	
Регион от държавата	Dotčená oblast v zemi	Područje unutar države	Az országon belüli terület/ régió	Region kraju	Regiune	Область в стране	Región	Област-регион у држави	
Дата на издаване	Datum vydání	Datum izdavanja	Kiadás dátuma	Data nadania	Data emiterii	Дата составления	Dátum vydania	Датум издавања	
Известие до корабоводителите	Zpráva týkající se vodních cest a provozu	Priopćenje brodarstvu	Hajósoknak szóló hirdetés	Komunikat dotyczący toru wodnego i ruchu	Aviz către navigatori	Сообщения касательно фарватера и движения судов	Správa týkajúca sa vodnej cesty a premávky	Порука у вези са пловним путем и саобраћајем	
Номер на секция	Číslo sekce	Odjeljak za broj poruke	Számozási szakasz	Numer sekcji	Numărul avizului către navigatori	Номер извещения	Číslo	Број поруке	
Издаваща организация	Vydávající organizace	Organizacija	Közvetéző szervezet	Organ wydający	Organizația	Организация	Vydávajúca organizácia	Институција издавач	
Година	Rok	Godina	Év	Rok	Anul	год	Rok	Година	
Номер	Číslo zprávy	Broj (poruke)	(A hirdetés száma)	Numer (komunikatu)	Numărul (avizului)	номер	Číslo správy	Број (Саопштења)	
Сериен номер	Číslo verze	Serijski broj	Sorozatszám	Numer kolejny (wersji)	Numărul de serie	сериальный номер	Číslo verzie (série)	Серијски број	
Информация за група получатели	Cílová skupina	Ciljana skupina	Célcsoport szakasz	Informacje o grupie odbiorców	Grupul de utilizatori avuți în vedere	группа получателей	Informácie o cieľovej skupine	(Део циљне групе)	
Код на групата получатели	Kód cílové skupiny	Oznaka ciljne skupine	Célcsoport kód	Kod grupy odbiorców	Codul grupului de utilizatori avuți în vedere	код группы получателей	Cieľová skupina	Код циљне групе	
Код за направление	Směr	Oznaka smjera prometa	Forgalmi irány kód	Kod kierunku ruchu	Codul sensului de circulație	код направления движения	Dotknutý smer	Код смера пловидбе	
Тема	Předmět	Predmet	Tárgy	Temat	Subiectul mesajului	тема сообщения	Predmet	Код предмета	
Срок на валидност	Doba platnosti	Rok valjanosti	Érvényességi időszak	Okres ważności	Perioada de valabilitate	срок действия	Doba platnosti	Рок важности	
От дата	Od	Od	Tól	od	Data de început	дата начала	Od	Од (yyyyymmdd)	

Date_end	Until	Bis	Date de fin	einddatum
Contents	Additional information	Ergänzende Informationen	Contenu	aanvullende informatie
Source	Source of information	Urheber	Source de l'information	Bron
Reason_code	Reason of notice	Grund der Nachricht	Evènement	reden
Communication	Communication information	Information zu Kommunikationswegen	Canal d'information	communicatie sectie
Reporting_code	Reporting regime	Meldungsart	Obligation de s'annoncer	meldingsregime
Communication_code	Means of communication	Kommunikationsweg	Moyen de communication	communicatiemiddel
Number (Communication section)	Number or address	Nummer oder Adresse	Numéro ou adresse	nummer of adres
Fairway_section	Waterway or waterway section	Wasserstraße oder -abschnitt	Voie ou section de voie	waterwegsectie
Geo_object	Location	Geoinformation	Localisation	locatie
ISRS_code	ISRS Location Code	ISRS Location Code	ISRS de localisation	ISRS Location Code
Name (Geo_Object section)	Name of object	Name	Ouvrage	naam object
Type_code	Type	Objekttyp	Type	type object
Coordinate	Coordinates	Koordinaten	Coordonnées	coördinaten
Lat (Coordinate)	Latitude	Breitengrad	Latitude	breedtegraad

До дата	Do	Do	Ig	do	Data de sfârșit	дата окончания	Do	До (yyuymmdd)
Съдържание	Text	Sadržaj	Tartalom	Treść	Conținut	содержание	Text / Obsah	Садржај
Източник на информацията	Zdroj informací	Izvor informacija	Forrás	Źródło komunikatu (organ)	Sursa de informare	Источник информации	Zdroj informácií	Извор информација
Причина за известието	Důvod zprávy	Razlog priopćenja	A hirdetmény indoka	Przyczyna komunikatu	Codul evenimentului	Причина извещения	Důvod správy	Разлог Саопштења
Информация за комуникация	Informace o komunikačním kanále	Informacije o komunikacijskom kanalu	Kommunikációs csatorna információszakasz	Informacje o kanale łączności	Mijloc de comunicație	Информация о средствах связи	Informácie o komunikačnom kanáli	Информације о комуникационом каналу
Режим за известяване	Režim hlášení	Režim javljanja	A jelentést küldő rendszer	Sposób meldowania	Modul de raportare	Необходимость ответного сообщения	Režim hlášení	Режим извештавања
Средство за свързка	Prostředky komunikace	Sredstvo komunikacije	Kommunikációs eszköz	Środek łączności	Codul mijlocului de comunicație	Средства связи	Komunikačné prostriedky	Средство комуникације
Номер или адрес	Číslo nebo adresa	Broj ili adresa	Szám vagy cím	Numer lub adres	Numărul adresei	Контакты для связи	Číslo alebo adresa	Број или адреса
Плавателен воден път или негов участък	Úsek vodní cesty	Dionica vodnog ili plovnog puta	Víziút vagy hajóút szakasz	Odcinek kanału żeglowego lub toru wodnego	Secțiunea de cale navigabilă sau șenal	Участок фарватера или навигационного пути	Vodná cesta (alebo úsek plavebnej dráhy)	Деоница водног или пловног пута
Географска информация за водния път или обекта	Geografické informace o vodní cestě nebo objektu	Geografske informacije o vodnom putu ili objektu	a víziút vagy objektum geoinformációja	Dane geograficzne kanału żeglowego lub obiektu	Informația geografică despre calea navigabilă sau obiect	информация по данной части фарватера или навигационного пути	Geografické informácie o vodnej ceste alebo o objekte	(Гео информација о водном путу или објекту)
ISRS Location Code	ISRS Location Code	ISRS Location Code	ISRS Location Code	ISRS Location Code	ISRS Location Code	ISRS Location Code	ISRS Location Code	ISRS Location Code
Наименование на географския обект	Název geografického objektu	Ime geo objekta	A földrajzi objektum neve	Nazwa obiektu geograficznego	Numele obiectului geografic	Название объекта	Názov objektu	Назив гео објекта
Тип на географския обект	Typ objektu	Vrsta objekta	Objektum típusa	Typ obiektu	Tipul obiectului	Тип объекта	Typ objektu	Тип гео објекта
Координати на началото и края на участъка от фарватера	Souřadnice počátečních a koncových bodů	Koordinate početka i kraja plovnog puta	A hajóút kezdetének és végének koordinátái	Współrzędne początku i końca toru wodnego	Coordonatele începutului și sfârșitului secțiunii	Координаты начала и окончания части фарватера или навигационного пути	Súradnice	Почетне и крајње координате пловног пута
Географска ширина (в десетична стойност)	Zeměpisná šířka (desetinné číslo)	Geografska širina (decimalno)	Szélesség (decimális)	Szerokość (do dziesiętnej)	Latitudine (fracțiuni zecimale)	Широта	Zeměpisná šířka (desatinné číslo)	Географска ширина (децимално)

Long (Coordinate)	Longitude	Längengrad	Longitude	lengtegraad
Limitation	Limitation	Einschränkung	Restriction	bepierking
Limitation_period	(Limitation) periods/intervals	Zeitliche Gültigkeit der Einschränkung	Période de restriction	bepierkingsperiode
Date_start (Limitation_period)	From	Ab	Date de début	startdatum
Date_end (Limitation_period)	Until	Bis	Date de fin	einddatum
Time_start (Limitation_period)	From (hh:mm)	Ab (hh:mm)	Heure de début (hh:mm)	starttijd (uumm)
Time_end (Limitation_period)	Until (hh:mm)	Bis (hh:mm)	Heure de fin (hh:mm)	eindtijd (hh:mm)
Interval_code (Limitation_period)	Interval	Intervall	Périodicité	interval
Limitation_code	Kind of limitation	Art der Einschränkung	Code de la restriction	soort beperking
Position_code	Position	Lage	Position	positie
Value	Numerical value	Zahlenwert	Valeur	waarde
Unit	Unit	Einheit	Unité	eenheid
Fairway_name	Waterway	Wasserstraße	Nom de la voie d'eau	vaarweg
Reference_code	Value reference	Bezugssystem	Référentiel de la valeur	waarde referentie
Indication_code	Indication of limitation	Hinweis zum Einschränkungswert	Indication de la restriction	indicatie van de beperking
Object	Object	Objekt	Ouvrage	object
Wrm	Water related message	Wasserstandsmeldung	Message hydrométrique	watergerelateerde berichten
Measure	Measurements or forecasts	Messwerte bzw. Prognosewerte	Mesures ou prévisions	meetwaarden (actueel of voorspeld)
Measure_code	Kind of water related information	Art der Wasserstandsmeldung	Code de la mesure	soort meetwaarde

Географска дължина (в десетична стойност)	Zeměpisná délka (desetinné číslo)	Geografska dužina (decimalno)	Hosszúság (decimális)	Długość (do dziesiętnej)	Longitude (fracțiuni zecimale)	Долгота	Zemepisná dĺžka (desatinné číslo)	Географска дужина (децимално)
Раздел за ограничения	Druh omezení	Ograničenja	Korlátozott szakasz	Informacje o ograniczeniach	Limitarea secțiunii	Раздел ограничени	Obmedzenie	Ограничење
Срок на действие на ограничението	(omezení) obdobi/interval	Trajanje (ograničenja)	Korlátozási időszak/időtartam/időköz	Czas obowiązywania ograniczeń	Durata limitării	срок/интервал действия ограничени	Čas (obdobie) obmedzenia	(Ограничење) период/интервал
От дата	Od	Od	Tól	od	Data începerii	действие	Od	Од (ууууммдд)
До дата	Do	Do	Ig	do	Data sfârșirii	Дата окончания действия ограничени	Do	До (ууууммдд)
От час (ччмм)	Od (hhmm)	Od (hh:mm)	Tól (óra, perc)	od (hhmm)	Ora începerii (oomm)	Время (ччмм) начала	Od (hhmm)	Од (hhmm)
До час (ччмм)	Do (hhmm)	Do (hh:mm)	Ig (óra, perc)	do (hhmm)	Ora terminării (oomm)	Время (ччмм) окончания	Do (hhmm)	До (hhmm)
Интервал	Interval	Interval	Időköz	Okres	Interval	Период ограничени	Interval	Интервал
Вид на ограничението	Druh omezení	Vrsta ograničenja	Korlátozás jellege	Rodzaj ograniczenia	Felul limitării	Тип ограничени	Druh obmedzenia	Тип ограничења
Позиция	Poloha (omezení)	Pozicija (ograničenja)	Korlátozás helye	Położenie ograniczenia	Poziția	Местоположение	Poloha	Позиција (ограничења)
Числова стойност	Číselný hodnota (omezení)	Brojčana vrijednost (ograničenja)	Korlátozás számértéke	Wartość numeryczna (ograniczenia)	Valoare numerică	Величина ограничени	Číselná hodnota	Нумеричка вредност (ограничења)
Мерна единица	Jednotka	Jedinica	Mértékegység	jednostka	Unitate	Единица измерения величины	Jednotka	Јединица
Име на воден път	Vodní cesta	Plovni put	Vízi út	Nazwa toru wodnego	Numele căii navigabile	Обозначение водного пути	Vodná cesta	Водни пут
Код за справка	Jednotka	Referentna vrijednost	Egység	Układ odniesienia	Valoare de referință	Эталонная величина	Referencia	Референтна вредност
Означеніе за ограничени	Indikace omezení	Oznaka ograničenja	Korlátozás jelzése	Oznaczenie ograniczenia	Cod de indicare	Индикация ограничени	Indikácia obmedzenia	Индикација ограничења
Обект	Objekt	Objekt	Objektum	Obiekt	Obiect	Объект	Objekt	Объект
Съобщения за нивото на водата	Hlášení o vodním stavu	Poruka o stanju vodostaja	Vízállás jelentés	Komunikat dotyczący stanu wody	Date despre apă	Информация об уровне воды	Správa o vodnom stave	Порука у вези са водостајем
Измерени стойности или прогнози	Měření (normální nebo předpovědní)	Mjerenja (izmjerenja ili prognozirana)	Értékek meghatározása (mért v. előrejelzett)	Wartości zmierzone lub prognozowane	Secțiunea de măsurare	Измерения или прогнозы	Merania alebo predpovede	Мерења (стварна или прогноза)
Тип на измерванията на водата	Druh hlášení o vodním stavu	Vrsta informacije o vodostaju	A vízállás információ fajtája	Rodzaj komunikatu o stanie wody	Codul măsurătorilor	Тип информации об уровне воды	Druh správy o vodnom stave	Врста информације у вези са водостајем

Difference	Difference to previous value	Abweichung zum vorherigen Wert	Variation	verschil t.o.v. de vorige meting	Разлика спрямо предишна стойност	Rozdíl vůči předcházející hodnotě	Razlika	Eltérés	Różnica	Diferența	Разница	Rozdiel voči predchádzajúcej hodnote	Разлика
Value_difference	value difference to comparative measurement	Differenz zur Vergleichsmessung	Différence de valeur	waardeverschil tot	Разлика в стойността спрямо сравнителното измерване	Rozdíl vůči porovnávacímu měření	Razlika u vrijednosti	Értékbeli eltérés az összehasonlító méréshez képest	Różnica wartości	Diferență de valoare	Разница значений для сравнительной оценки	Rozdiel voči porovnávacímu meraniu	Разлика у вредности
Time_difference	time difference to comparative measurement	Zeitdifferenz zur Vergleichsmessung	Différence de temps	tijdverschil tot	Разлика във времето спрямо сравнително измерване	Časový rozdíl vůči porovnávacímu měření	Razlika u vremenu	Időbeli eltérés az összehasonlító méréshez képest	Różnica czasu	Interval de timp	Временное различие для сравнительной оценки	Časový rozdiel voči porovnávacímu meraniu	Временска разлика
Barrage_code	Barrage	Wehrstellung	Barrage	stuwstatus	Бараж	Jez	Pregrada	Duzzasztómű	Stan zapory	Baraj	Плотина	Hat'	Преграда
Regime_code	Water regime	Abflussregime	Débit	soort regime	Воден режим	Odtokový režim	Režim vodnog toka	Vízjárás	Stan wody	Nivelul apei	Водный режим	Vodný režim	Водни режим
Measuredate	Measuredate	Messdatum	Date de mesure	meetdatum	Дата на измерване	Datum měření	Datum mjerenja	Mérés dátuma	Data pomiaru	Data măsurării	Дата измерения	Dátum merania	Датум мерења (yyuymmdd)
Measuretime	Measuretime	Messzeit	Heure de mesure	meettijd	Час на измерване	Čas měření	Vrijeme mjerenja	Mérés időpontja	Godzina pomiaru	Ora măsurării	Время измерения	Čas merania	Време мерења (hhmm)
Icem	Ice message	Eismeldung	Message concernant la glace	ijsbericht	Съобщения във връзка с ледохода	Zpráva týkající se ledových jevů	Poruka o ledu	Jégjelentés	Komunikat o lodzie	Date privind gheața	Ледовые сообщения	Správy o ľadochode	Порука у вези са ледом
Ice_condition	Ice condition on fairway	Eisverhältnisse im Fahrwasser	Condition de glace	ijsconditie	Състояние на леда	Ledové podmínky	Stanje leda	Jégállapot	Lód	Condițiile gheții	Ледовые условия	Ľadové podmienky	Станье леда
Ice_condition_code	Ice condition	Eisbeschaffenheit	Condition de glace	ijsconditie	Код за състоянието на леда	Ledové podmínky	Stanje leda	Jégállapot	Stan lodu	Condițiile gheții	Ледовая обстановка	Ľadové podmienky	Станье леда
Ice_accessibility_code	Accessibility	Befahrbarkeit	Accessibilité	toegankelijkheid	Условия за корабоплаване при наличие на ледоход	Splavnost	Plovnost	Hajózhatóság	Dostępność	Accesibilitate	Условия плавания во льдах	Dostupnosť	Пловност у условима леда
Ice_classification_code	Ice classification	Eisklasse	Classification de la glace	ijsklasse	Класификация (описание) на леда	Klasifikace ledu	Klasifikacija leda	Jég osztályozás	Klasyfikacja lodu	Clasificarea gheții	Тип плавания во льдах	Klasifikácia ľadochodu	Класификација леда
Ice_situation_code	Ice situation	Eissituation	Situation de glace	ijsituatie	Ледова обстановка	Situace týkající se ledu	Stanje leda	Jéghelyzet	Sytuacja lodowa	Starea gheții	Ограничения плавания во льдах	Situația ľadochodu	Станье пловидбе у случају леда
Werm	Weather message	Wettermeldung	Message météo	weerbericht	Съобщения за метеорологичната обстановка	Zpráva o počasí	Vremenska poruka	Időjárás üzenet	Komunikat pogodowy	Mesaj meteo	Метеорологически сообщения	Správa o počasí	Поруке у вези времена
Weather_report	Weather report	Wetterbericht	Bulletin météo	weerrapport	Доклад за метеорологичната обстановка	Stav počasí	Vremenski izvještaj	Időjárás jelentés	Raport pogodowy	Buletin meteo	Метеосводка	Stav počasia	Извештај о времену
Forecast	Forecast	Vorhersage	Prévision	voorspelling	Прогноза	Předpověď	Prognoza	Előrejelzés	Prognoza	Prognoză	Прогноз	Predpoveď	Прогноза

Weather_class_code	Weather classification	Wetterklassifizierung	Classification de la météo	weerklasse	Классификация за метеорологична обстановка	Klasifikace počasí	Klasifikacija vremena	Időjárás besorolás	Klasyfikacja pogody	Clasificarea vremii	Классификация метеоусловий	Klasifikácia počasía	Классификация времена
Weather_item	Weather information	Wetterinformation	Point météo	weer item	Информация за метеорологична обстановка	Jednotka počasí	Podatak o vremenu	Időjárás elem	Prognoza pogody	Felul vremii	Метеорологические элементы	Informácie o počasí	Податак о времену
Weather_item_code	Weather item	Wettergegenstand	Code du point météo	weer item	Код на элемента на метеорологична обстановка	Jednotka počasí	Kod podatka o vremenu	Időjárás elem kód	Przedmiot pogody	Componentă meteo	Тип метеорологического элемента	Predmet počasía	Код податка о времену
Value_min	Minimal value	Tiefstwert	Valeur minimale	minimale waarde	Минимална стойност	Minimální hodnota	Minimalna vrijednost	Legkisebb érték	Wartość minimalna	Valoarea minimă	Величина на данный момент или минимальная величина	Minimálna hodnota	Минимална вредност
Value_max	Maximal value	Höchstwert	Valeur maximale	maximale waarde	Максимална стойност	Maximální hodnota	Maksimalna vrijednost	Legnagyobb érték	Wartość maksymalna	Valoarea maximă	Максимальная величина	Maximálna hodnota	Максимална вредност
Value_gusts	Gusts value	Spitzenwert	Valeur des rafales	waarde tijdens windstoten	Стойност на поривите на вятъра	Nárazová hodnota	Vrijednost udara vjetra	Csúcsérték	Wartość podmuchu	Valoarea în rafale	Величина порывов ветра	Nárazová hodnota	Јачина удара ветра
Weather_category_code	Weather category	Wetterkategorie	Catégorie météo	weercategory	Категория на метеорологична обстановка	Kategorie počasí	Kategorija vremena	Időjárás típus	Kategoria pogody	Categoriile vremii	Категория метеоусловий	Katégoria počasía	Код категорије времена
Direction_code_min	Direction from	Richtung von	Direction de	richting van	Направление от	Směr od	Smjer od	Irányba	Z kierunku	Dirrecția de la	Направление (ветра или волны) от	Smer od	Смер од
Direction_code_max	Direction to	Richtung bis	Direction vers	richting tot	Направление към	Směr k (ku)	Smjer prema	Irányból	W kierunku	Dirrecția către	Направление (ветра или волны) к	Smer k	Смер до
notice_withdrawn	withdrawn	aufgehoben	annulé	ingetrokken	Анулирано	zpráva byla zrušena	Povučena obavijest	hirdetmény visszavonva	Komunikat odwołany	anulat	Извещение аннулировано	správa bola zrušená	Повлачене издатог Саопштења
route_name	Route name	Name der Route	Nom de l'itinéraire	Routenaam	Наименование на маршрута	Název trasy	Naziv rute	Útvonal neve	Nazwa drogi	Numele rutei	Наименование маршрута	Názov trasy	Назив руте
end_time_estimated	estimated	geschätzt	estimation	ingeschatte eindtijd								predpokladaný	

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
CLD	Barrage Closed	Wehr ist geschlossen	Barrage relevé	stuw is gesloten
OPG	Barrage Opening	Wehr wird geöffnet	Barrage se couchant	stuw wordt geopend
CLG	Barrage Closing	Wehr wird geschlossen	Barrage se relevant	stuw wordt gesloten
OPD	Barrage Opened, no navigation through barrage	Wehr ist geöffnet, keine Schifffahrt durch/über das Wehr	Barrage fermé à la navigation	stuw is geopend, maar geen doorvaart via stuw
OPN	Barrage laid, opened for navigation through barrage	Wehr ist geöffnet, Schifffahrt durch/über das Wehr	Barrage ouvert à la navigation	stuw is geopend voor scheepvaart via stuw

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Баражът е затворен	jez je uzavřen	Brana zatvorena	Duzzasztómú zárva	Zapora zamknięta	Baraj închis	Плотина закрыта	hat' je zatvorená	Преграда затворена
Баражът се отваря	jez se otvírá	Brana se otvara	Duzzasztóművet nyitják	Otwieranie zapory	Baraj în deschidere	Плотина открывается	hat' sa otvára	Преграда се отваря
Баражът се затвара	jez se zavírá	Brana se zatvara	Duzzasztóművet zárják	Zamykanie zapory	Baraj în închidere	Плотина закрывается	hat' sa zatvára	Преграда се затвара
Баражът е отворен, но преминаването е забранено	jez je otevřen, zákaz plavby přes jez	Brana otvorena, nije dopuštena plovidba	Duzzasztómú nyitva, de áthajózás a duzzasztóművön nem megengedett	Zapora otwarta, zamknięta dla żeglugi	Baraj deschis, nu se navighează	Плотина открыта, но движение судов запрещено	hat' je otvorená, preplávanie cez hat' zakázané	Преграда отворена
Баражът е отворен за плаване	jez je pro plavbu otevřen	Brana otvorena za plovidbu	Duzzasztómú az áthajózás számára megnyitva	Zapora otwarta dla żeglugi	Baraj deschis pentru navigație	Плотина открыта для движения судов	hat' je otvorená pre plavbu	Преграда спуштена, пловидба слободна

Working languages of CESNI

Value	EN	DE	FR	NL
TE	telephone	Telefon	Téléphone	telefoon
AP	VHF	UKW	VHF	VHF
EM	e-mail	E-Mail	e-mail	e-mail
AH	internet	Internet	Internet	internet
TT	teletext	Teletext	Télétexte	teletekst
FX	telefax	Telefax	Télécopie	fax
LS	light signalling	Lichtsignal	signalisation lumineuse	lichtsignaal
FS	flag signalling	Flaggensignal	pavillon	vlagsignaal
SO	sound signalling	Tonsignal	signalisation sonore	geluidssein
EI	EDI mailbox number	EDI Mailbox Nummer	Numéro de boîte EDI	EDI mailboxnummer

Other languages, for information

BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Телефон	telefon	Telefon	telefon	Telefon	telefon	Телефон	Telefón	Телефон
УКВ	VKV	VHF	rádiótelefon	VHF	VHF	Радиосвязь на ОБЧ	VHF	VHF
Електронна поща (e-mail)	E-mail	E-mail	e-mail	E-mail	e-mail	E-mail	E-mail	E-mail
Интернет	Internet	Internet	Internet	Internet	internet	Интернет	Internet	Интернет
Телетекст	Teletext	Teletekst	teletext	Teletekst	teletext	Телетекст	Teletex	Телетекст
Факс	Fax	Telefaks	telefax	Telefaks	telefax	Факс	Telefax	Телефакс
Светлинна сигнализация	světelná signalizace	Svjetlosna signalizacija	fényjelzés	sygnalizacja świetlna	semnal luminos	Световые сигналы	svetelná signalizácia	Светлосна сигнализација
Флагова сигнализация	vlajková signalizace	Signalizacija zastavama	lobogójelzés	sygnalizacja flagowa	semnal cu stegulețe	Сигналы флагами	vlajková signalizácia	Сигнализација заставом
Звукова сигнализация	zvuková signalizace	Zvučna signalizacija	hangjelzés	sygnalizacja dźwiękowa	semnal sonor	Звуковые сигналы	zvuková signalizácia	Звучна сигнализација
Номер на пощенската кутия EDI	číslo EDI schránky	EDI broj pretinca	EDI postafiók szám	Numer skrzynki pocztowej EDI	număr casuță poștală EDI	Номер почтового ящика EDI	číslo schránky EDI	Број EDI сандучета

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
AT	Austria	Österreich	Autriche	Oostenrijk
BE	Belgium	Belgien	Belgique	België
BG	Bulgaria	Bulgarian	Bulgarie	Bulgarije
CH	Switzerland	Schweiz	Suisse	Zwitserland
RS	Serbia	Serbien	Serbie	Servië
CY	Cyprus	Zypern	Chypre	Cyprus
CZ	Czech Republic	Tschechien	République Tchèque	Tsjechië
DE	Germany	Deutschland	Allemagne	Duitsland
DK	Denmark	Dänemark	Danemark	Denemarken
EE	Estonia	Estland	Estonie	Estland
ES	Spain	Spanien	Espagne	Spanje
FI	Finland	Finnland	Finlande	Finland
FR	France	Frankreich	France	Frankrijk
GB	United Kingdom	Großbritannien	Royaume-Uni	Verenigd Koninkrijk
GR	Greece	Griechenland	Grèce	Griekenland
HR	Croatia	Kroatien	Croatie	Kroatië
HU	Hungary	Ungarn	Hongrie	Hongarije
IE	Ireland	Irland	Irlande	Ierland
IT	Italy	Italien	Italie	Italië
LT	Lithuania	Litauen	Lituanie	Litouwen
LU	Luxembourg	Luxemburg	Luxembourg	Luxemburg
LV	Latvia	Lettland	Lettonie	Letland
MD	Moldova	Moldawien	Moldavie	Moldavië
MT	Malta	Malta	Malte	Malta
NL	Netherlands	Niederlande	Pays-Bas	Nederland
PL	Poland	Polen	Pologne	Polen
PT	Portugal	Portugal	Portugal	Portugal
RO	Romania	Rumänien	Roumanie	Roemenië
RU	Russia	Russland	Russie	Rusland
SE	Sweden	Schweden	Suède	Zweden
SI	Slovenia	Slowenien	Slovénie	Slovenië
SK	Slovakia	Slowakei	Slovaquie	Slowakije

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Австрия	Rakousko	Austrija	Ausztia	Austria	Austria	Австрия	Rakúsko	Аустрија
Белгия	Belgie	Belgija	Belgium	Belgia	Belgia	Бельгия	Belgicko	Белгија
България	Bulharsko	Bugarska	Bulgária	Bulgaria	Bulgaria	Болгария	Bulharsko	Бугарска
Швейцария	Švýcarsko	Švicarska	Svájc	Szwajcaria	Elveția	Швейцария	Švajčiarsko	Швајцарска
Сърбия	Srbsko	Srbija	Szerbia	Serbia	Serbia	Сербия	Srbsko	Србија
Кипър	Kypr	Cipar	Ciprus	Cypr	Cipru	Кипр	Cyprus	Кипар
Република Чехия	Česká republika	Češka	Cseh Köztársaság	Republika Czeska	Republica Cehă	Чешская республика	Česko	Чешка Република
Германия	Německo	Njemačka	Németország	Niemcy	Germania	Германия	Nemecko	Немачка
Дания	Dánsko	Danska	Dánia	Dania	Danemarca	Дания	Dánsko	Данска
Эстония	Estonsko	Estonija	Észtország	Estonia	Estonia	Эстония	Estónsko	Естонија
Испания	Španělsko	Španjolska	Spanyolország	Hiszpania	Spania	Испания	Španielsko	Шпанија
Финландия	Finsko	Finska	Finnország	Finlandia	Finlanda	Финляндия	Fínsko	Финска
Франция	Francie	Francuska	Franciaország	Francja	Franța	Франция	Francúzsko	Француска
Великобритания	Velká Británie	Ujedinjena Kraljevina	Egyesült Királyság	Wielka Brytania	Regatul Unit	Великобритания	Veľká Británie	Велика Британија
Гърция	Řecko	Grčka	Görögország	Grecja	Grecia	Греция	Grécko	Грчка
Хърватия	Chorvatsko	Hrvatska	Horvátország	Chorwacja	Croația	Хорватия	Chorvátsko	Хрватска
Унгария	Maďarsko	Maďarska	Magyarország	Węgry	Ungaria	Венгрия	Maďarsko	Мађарска
Ирландия	Irsko	Irska	Irország	Irlandia	Irlanda	Ирландия	Írsko	Ирска
Италия	Itálie	Italija	Olaszország	Włochy	Italia	Италия	Taliansko	Италија
Литва	Litva	Litva	Litvánia	Litwa	Lituania	Литва	Litva	Литванија
Люксембург	Lucembursko	Luksemburg	Luxemburg	Luksemburg	Luxemburg	Люксембург	Luxembursko	Луксембург
Латвия	Lotyšsko	Latvija	Lettország	Łotwa	Letonia	Латвия	Lotyšsko	Летонија
Молдова	Moldavsko	Moldova	Moldávia	Mołdawia	Moldova	Молдова	Moldavsko	Молдавија
Малта	Malta	Malta	Málta	Malta	Malta	Мальта	Malta	Малта
Нидерландия	Nizozemsko	Nizozemska	Hollandia	Holandia	Țările de Jos	Нидерланды	Holandsko	Холандија
Польша	Polsko	Poljska	Lengyelország	Polska	Polonia	Польша	Poľsko	Польшка
Португалия	Portugalsko	Portugal	Portugália	Portugalia	Portugalia	Португалия	Portugalsko	Португал
Румъния	Rumunsko	Rumunjska	România	Rumunia	România	Румыния	Rumunsko	Румунија
Русия	Rusko	Rusija	Oroszország	Rosja	Rusia	Россия	Rusko	Русија
Швеция	Švédsko	Švedska	Svédország	Szwecja	Suedia	Швеция	Švédsko	Шведска
Словения	Slovinsko	Slovenija	Szlovénia	Słowenia	Slovenia	Словения	Slovinsko	Словенија
Словакия	Slovensko	Slovačka	Szlovákia	Słowacja	Slovenia	Словакия	Slovensko	Словачка

UA	Ukraine	Ukraine	Ukraine	Oekraïne
ME	Montenegro	Montenegro	Monténégro	Montenegro

Украина	Ukrajina	Ukrajina	Ukrajna	Ukraina	Ucraina	Украина	Ukrajina	Украјина
Черна гора	Černá Hora	Crna Gora	Montenegró	Czarnogóra	Muntenegru	Черногория	Čierna Hora	Црна Гора

Working languages of CESNI

Value	EN	DE	FR	NL
LEN	length	Länge	longueur	Lengte
BRE	breadth	Breite	largeur	Breedte
HEI	height	Höhe	tirant d'air	Hoogte
DRA	draught	Tiefgang	tirant d'eau	Diepgang

Other languages, for information

BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
дължина	délka	duljina	hosszúság	Długość	lungime	Длина	dĺžka	дужина
ширина	šířka	širina	szélesség	Szerokość	lățime	Ширина	šírka	ширина
височина	výška	visina	magasság	Wysokość	înălțime	Высота	výška	висина
газене	ponor	gaz	merülés	Zanurzeni e	adâncime	Осадка	ponor	газ

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
ALL	all directions	alle Richtungen	toutes les directions	alle richtingen
UPS	upstream	Bergfahrt	montant	opvaart
DWN	downstream	Talfahrt	avalant	afvaart

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Всички посоки	všechny směry	Svi smjerovi	minden irányba	Wszystkie kierunki	toate direcțiile	Движение во всех направлениях	všetky smery	Сви смерови
Срещу течението	proti proudu	Uzvodno	hegyment	Pod prąd	în amonte	Движение вверх по течению	proti prúdu	Узводно
По течението	po proudu	Nizvodno	völgymenet	Z prądem	în aval	Движение вниз по течению	po prúde	Низводно

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
EN	English	englisch	Anglais	Engels
BG	Bulgarian	bulgarisch	Bulgare	Bulgaars
ES	Spanish	spanisch	Espagnol	Spaans
CS	Czech	tschechisch	Tchèque	Tsjechisch
DA	Danish	dänisch	Danois	Deens
DE	German	deutsch	Allemand	Duits
ET	Estonian	estnisch	Estonien	Ests
EL	Greek	griechisch	Grec	Grieks
FR	French	français	Français	Frans
GA	Gaelic	gälisch	Gaélique	Iers
HR	Croatian	kroatisch	Croate	Kroatisch
IT	Italian	italienisch	Italien	Italiaans
LV	Latvian	lettisch	Letton	Lets
LT	Lithuanian	litauisch	Lituanien	Litouws
HU	Hungarian	ungarisch	Hongrois	Hongaars
MT	Maltese	maltesisch	Maltais	Maltees
NL	Dutch	niederländisch	Néerlandais	Nederlands
PL	Polish	polnisch	Polonais	Pools
PT	Portuguese	portugiesisch	Portugais	Portugees
RO	Romanian	rumänisch	Roumain	Roemeens
SK	Slovak	slowakisch	Slovaque	Slowaaks
SL	Slovenian	slowenisch	Slovène	Sloveens
FI	Finnish	finnisch	Finnois	Fins
SV	Swedish	schwedisch	Suédois	Zweeds
RU	Russian	russisch	Russe	Russisch
SR	Serbian	serbisch	Serbe	Servisch

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Английски	anglicky	engleski	angol	angielski	Engleză	Английский	anglicky	енглески
Български	bulharsky	bugarski	bolgár	bułgarski	Bulgară	Болгарский	bulharsky	бугарски
Испански	španělsky	španjolski	spanyol	hiszpański	Spaniolă	Испанский	španielsky	шпански
Чешки	česky	češki	cseh	czeski	Cehă	Чешский	česky	чешки
Датски	dánsky	danski	dán	duński	Daneză	Датский	dánsky	дански
Немски	německy	njemački	német	niemiecki	Germană	Немецкий	nemecky	немачки
Естонски	estonsky	estonski	ész	estoński	Estonă	Эстонский	estónsky	эстонски
Гръцки	řecky	grčki	görög	grecki	Greacă	Греческий	grécky	грчки
Френски	francouzsky	francuski	francia	francuski	Franceză	Французский	francúzsky	француски
Ирландски	irsky	irski	ír	irländzki	Irlandeză	Гэльский	írsky	
Хърватски	chorvatsky	hrvatski	horvát	chorwacki	Croată	Хорватский	chorvátsky	хрватски
Италиански	italsky	talijski	olasz	włoski	Italiană	Итальянский	talijsky	италијански
Латвийски	lotyšsky	latvijski	lett	łotewski	Letonă	Латвийский	lotyšsky	летонски
Литовски	litevsky	litavski	litván	litewski	lituaniană	Литовский	litovsky	литвански
Унгарски	maďarsky	mađarski	magyar	węgierski	Maghiară	Венгерский	maďarsky	мађарски
Малтийски	maltsky	malteški	máltai	maltański	Malteză	Малтийский	maltsky	Malteski
Холандски	nizozemsky	nizozemski	holland	holenderski	Olandeză	Нидерландский	holandsky	пољски
Полски	polsky	poljski	lengyel	polski	Poloneză	Польский	poľsky	португалски
Португалски	portugalsky	portugalski	portugál	portugalski	Portugheză	Португальский	portugalsky	румунски
Румънски	rumunsky	rumunjski	román	rumuński	Română	Румынский	rumunsky	руски
Словашки	slovensky	slovački	szlovák	słowacki	Slovacă	Словацкий	slovensky	словачки
Словенски	slovinsky	slovenski	szlovén	słoweński	Slovenă	Словенский	slovinsky	словеначки
Финландски	finsky	finski	finn	fiński	Finlandeză	Финский	finsky	фински
Шведски	švédsky	švedski	svéd	szwedzki	Suedeză	Шведский	švédsky	шведски
Руски	russy	ruski	orosz	rosyjski	Rusă	Русский	russy	словачки
Србски	srbsky	srpski	szerb	serbski	Sărbă	Сербский	srbsky	српски

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
MAX	maximum	höchstens	maximum	maximaal
MIN	minimum	mindestens	minimum	minimaal
RED	reduced by	verringert um	réduit de	verminderd met

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
максимум	maximum	Najviše	Maximum	maksimum	maxim	максимальн ый	maximum	максимум
минимум	minimum	Najmanje	Minimum	minimum	minim	минимальн ый	minimum	минимум
намалено с	redukován o	Smanjeno za	által csökkentve	ograniczenie o (wartość)	reduș cu	уменьшено на	znížený o	умањен за

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
CON	continuous	durchgehend	Permanent	onafgebroken
DAY	daily	taglich	Journalier	dagelijks
WRK	Monday to Friday	Montag bis Freitag	Lundi au Vendredi	maandag t/m vrijdag
WKN	Saturday and Sunday	Samstag und Sonntag	Samedi et Dimanche	zaterdag en zondag
SUN	Sunday	Sonntag	Dimanche	zondag
MON	Monday	Montag	Lundi	maandag
TUE	Tuesday	Dienstag	Mardi	dinsdag
WED	Wednesday	Mittwoch	Mercredi	woensdag
THU	Thursday	Donnerstag	Jeudi	donderdag
FRI	Friday	Freitag	Vendredi	vrijdag
SAT	Saturday	Samstag	Samedi	zaterdag
DTI	day-time	bei Tag	de jour	overdag
NTI	night-time	bei Nacht	de nuit	s nachts
RVI	in case of restricted visibility	bei beschrankten Sichtverhaltnissen	par mauvaise visibilite	bij beperkt zicht
WRD	Monday to Friday except public holidays	Montag bis Freitag ausgenommen Feiertage	Lundi au vendredi excepte jours feries	maandag t/m vrijdag, uitgezonderd feestdagen

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Непрекъснато	nepretrite	Neprekidno	folyamatos	ciagle	permanent	Постоянно	nepretrite	Непрекидан
Ежедневно	denne	Dnevno	naponta	codziennie	zilnic	ежедневно	denne	Дневно
От понеделник до петък	pondeli az patek	Od ponedjeljka do petka	hetfotol pentekig	od poniedziałku do piatku	de luni pana vineri	с понедельника по пятницу	pondelok az piatok	Од понеделька до петка
Събота и неделя	sobota a nedele	Subotom i nedjeljom	szombaton es vasarnap	sobota i niedziela	sambata i duminica	суббота и воскресенье	sobota a nedela	Субота и неделя
Неделя	nedele	Nedjeljom	vasarnap	niedziela	duminica	воскресенье	nedela	Неделя
Понеделник	pondeli	Ponedjeljkom	hetfo	poniedziałek	luni	понеделник	pondelok	Понедельак
Вторник	utery	Utorkom	kedd	wtorek	marti	вторник	utorok	Уторак
Сряда	streda	Srijedom	szerda	roda	miercuri	среда	streda	Среда
Четвъртък	tvrtek	etvrtkom	csutortok	czwartek	joi	четверг	tvrtok	Четвртак
Петък	patek	Petkom	pentek	piatek	vineri	пятница	piatok	Петак
Събота	sobota	Subotom	szombat	sobota	sambata	суббота	sobota	Субота
През деня	ve dne	Preko dana	nappal	w porze dziennej	n timpul zilei	Дневное время	cez den	Дању
През нощта	v noci	Preko noci	ejszaka	w porze nocnej	n timpul nopii	Ночное время	v noci	Ноњу
При ограничена видимост	za sniene viditelnosti	U sluaju smanjene vidljivosti	korlozott latasi viszonyok eseten	w przypadku ograniczonej widocznoci	n caz de vizibilitate redusa	в случае ограниченной видимости	pri znienej viditełnosti	При ограниченој видљивости
От понеделник до петък, с изключение на официални празници	pondeli az patek krome statnich svatku	Od ponedjeljka do petka osim praznika	hetfotol pentekig, kiveve nnepnapokon	od poniedziałku do piatku z wyjatkiem wiat	de luni pana vineri exceptand sarbatorile	С понедельника по пятницу, кроме праздничных дней	pondelok az piatok okrem sviatkov	Од понеделька до петка, осим празницима

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
OBSTRU	blockage	Sperre	Navigation interrompue	stremming
PAROBS	partial obstruction	teilweise Sperre	Restriction partielle	gedeeltelijke stremming
DELAY	delay	Verzögerung	Temps d'attente	oponhoud
VESLEN	vessel length	Schiffslänge	longueur de bateau	scheepslenge
VESHEI	vessel air draught	Schiffshöhe	tirant d'air de bateau	scheepshoogte
VESBRE	vessel breadth	Schiffsbreite	largeur de bateau	scheepsbreedte
VESDRA	vessel draught	Schiffstiefgang	tirant d'eau	scheepsdiepgang
AVALEN	available length	verfügbare Länge	longueur disponible	doorvaartlenge
CLEHEI	clearance height	Durchfahrts Höhe	Hauteur libre	doorvaarthoogte
CLEWID	clearance width	Durchfahrtsbreite	Largeur disponible	doorvaartbreedte
AVADEP	available depth	verfügbare Tiefe	mouillage	beschikbare diepte
NOMOO R	no mooring	Festmacheverbot	Interdiction d'amarrage	afmeerverbod
SERVIC	changed service	geänderte Betriebszeiten	modification d'horaires	gewijzigde bedieningstijden
NOSERV	no service	kein Betrieb	Manceuvre interrompue	geen bediening
SPEED	speed limit	Höchstgeschwindigkeit	limite de vitesse	snelheidsbeperking
WAVWAS	no wash of waves	Sog und Wellenschlag vermeiden	Eviter les remous	hinderlijke waterbeweging vermijden
PASSIN	no passing	Begegnungsverbot	Interdiction de croiser	ontmoeten verboden
ANCHOR	no anchoring	Ankerverbot	Ancrage interdit	ankeren verboden
OVRTAK	no overtaking	Überholverbot	Dépassement interdit	voorbijlopen verboden
MINPWR	minimum power	Mindestantriebsleistung	Puissance minimum	minimaal vermogen

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Препятствие	uzávěra	Prepreka	zárlat	Zamknięcie	blocaj	Закрыто	blokáda	Препрека
Частично препятствие	částečná uzávěra	Djelomična prepreka	részleges tilalom	Częściowe zamknięcie	restricție parțială	Частично закрыто	čiastočné prekážky	Делимична препрека
Закъснение	zpoždění	Kašnjenje	késedelem	Opóźnienie	întârziere	Задержка	meșkanie	Кашњење
Дължина на кораба	délka plavidla	Duljina broda	hajóhossz	Długość statku	lungimea navei	Длина судна	dĺžka plavidla	Дужина пловила
Височина на кораба	výška plavidla nad hladinou	Visina najviše fiksne točke broda iznad vode	hajó magassága	Wysokość statku	înălțimea deasupra liniei de plutire	Высота судна	výška plavidla nad hladinou	Максимална висина пловила над водом
Ширина на кораба	šířka plavidla	Širina broda	hajó szélessége	Szerokość statku	lățimea navei	Ширина судна	šířka plavidla	Ширина пловила
Газене на кораба	ponor plavidla	Gaz broda	hajó merülése	Zanurzenie statku	pescajul navei	Осадка	ponor plavidla	Газ пловила
Допустима дължина	povolená délka	Raspoloživa duljina	rendelkezésre álló hosszúság	Długość użytkowa	lungimea admisă	Ограничение длины	dostupná dĺžka	Расположива дужина
Свободна височина	podjezdna výška	Visina plovnog otvora	szabad úrszelvény magasság	Wysokość w świetle	gabaritul de înălțime	ограничение высоты	podjazdna výška	Слободна висина
Свободна ширина	průjezdna šířka	Širina plovnog otvora	rendelkezésre álló szélesség	Szerokość w świetle	gabaritul de lățime	Ограничение ширины	prejazdna šířka	Слободна ширина
Допустимо газене	využitelná hloubka	Raspoloživa dubina	rendelkezésre álló vízmélység	Głębokość użytkowa	adâncimea disponibilă	Существующая глубина	dostupná hĺbka	Расположива дубина
Забранено швартоване	zákaz vyvazování	Zabranjen vez	veszteglési tilalom	Zakaz cumowania	interdicție de acostare	Швартовка запрещена	zákaz vyvázovania	Забрањено везивање
Променено обслужване	omezení provozu	Ograničena usluga	megváltozott üzem	Usługa ograniczona	manevră restricționată	Изменения в обслуживании	zmenená prevádzka	Измењена услуга
Няма обслужване	zastavení provozu	Nema usluge	üzemszünet	Usługa niedostępna	manevră interzisă	Не обслуживаемое	zastavená prevádzka	Без услуге
Ограничение на скорость	omezení rychlosti	Ograničenje brzine	sebességkorlátozás	Ograniczenie prędkości	limită de viteză	Ограничение скорости	najvyššia povolená rýchlosť	Ограничење брзине
Забранено създаване на вълни	zákaz vytvářet vlnobití a sání	Zabranjeno pravljenje valova	hullámkeltést elkerülni	Zakaz tworzenia fal	formarea valurilor interzisă	Не создавай волнения	zákaz vlnobitia a sania	Забрањено прављење таласа
Забранено преминаване	zákaz potkávání	Zabranjen prolaz	találkozás tilos	Zakaz wymijania	traversarea interzisă	Нет прохода	zákaz stretávania	Забрањен пролаз
Забранено заставането на котва	zákaz kotvení	Zabranjeno sidrenje	horgonyozni tilos	Zakaz kotwiczenia	ancorarea interzisă	Якорная стоянка запрещена	zákaz kotvenia	Забрањено сидрење
Забранено изпреварване	zákaz předjíždění	Zabranjeno pretjecanje	előzni tilos	Zakaz wyprzedzania	depășirea interzisă	Обгон запрещен	zákaz predchádzania	Забрањено престижање
Минимална мощност	minimální výkon	Minimalna snaga	minimális teljesítmény	Minimalna moc napędu	putere minimă	минимальная мощность	minimálny výkon	Минимална снага

ALTER	alternate traffic direction	Einbahnverkehr	navigation alternée	beurteilings verkeer	Еднопосочно движение	střídavý směr plavby	Naizmjeničan smjer prometa	váltakozó forgalmi irány	Ruch naprzemienny	trafic cu sensuri alternative	Встречное движение	striedajúci sa smer premávky	Наизменични смер кретања
CAUTIO	special caution	besondere Vorsicht	Vigilance particulière	bijzondere voorzichtigheid	Особено внимание	zvýšená opatrnost	Poseban oprez	kiemelt óvatosság	Szczególna ostrożność	vigilentă mărită	Соблюдай осторожность	zvýšená opatrnosť	Посебан опрез
NOLIM	no limitation	keine Einschränkung	Conditions normales de navigation	geen beperking	Без ограничение	bez omezení	Bez ograničenja	nincs korlátozás	Koniec ograniczeń	fără restricții	Без ограниченный	bez obmedzenia	Без ограничења
TURNIN	no turning	Wendeverbot	Interdiction de virer	verboden te keren	Забранено извършване на поворот	zákaz provádět obrát	Zabranjeno okretanje	megfordulni tilos	Zakaz zawracania	înțoarcerea interzisă	Поворот запрещен	zákaz vykonávania obrátov	Забрањено окретање
NOSHORE	not allowed to go ashore	Landgangverbot	Interdiction de débarquer	verboden aan land te gaan	Забранено слизането на брега	zákaz vystupovat na břeh	Zabranjen izlazak na obalu	partfuttatás tilos	Brak pozwolenia wejścia na ląd	nu este permis accesul la mal	Запрещен выход на берег	zákaz vystupovať na breh	Забрањен излазак на обалу
CONBRE	convoy breadth	Verbandsbreite	largeur de convoi	breedte samenstel	Ширина на състава	šířka sestavy	Širina sastava	kötelék szélesség	Szerokość zestawu	lățimea convoiului	Ширина состава судов	šířka zostavy	Ширина састава
CONLEN	convoy length	Verbandslänge	longueur de convoi	lengte samenstel	Дължина на състава	délka sestavy	Duljina sastava	kötelék hossz	Długość zestawu	lungimea convoiului	Длина состава судов	dĺžka zostavy	Дужина састава
LEA DEP	least depth sounded	minimale Tiefe	profondeur minimum	minst gepeilde diepten	Минимална дълбочина	minimální změřená hloubka	Minimalna dubina	minimális mélység	Najmniejsza zmierzona głębokość	adâncimea minimă	Минимальная глубина	najnižšia nameraná hĺbka	Најмања измерена дубина
NOBERT	no berthing	Stilliegeverbot	Interdiction de stationner	verboden ligplaats te nemen	Забранена стоянка (на котва или на вързала към брега)	zákaz stání	Zabranjeno pristajanje	veszteglési tilalom	Zakaz cumowanie	amararea interzisă	Швартовка запрещена	zákaz státia	Забрана пристајања
PERDIM	permissible dimension	zulässige Abmessung	dimension autorisée	toegelaten afmetingen	Допустими размери	přípustné rozměry	dopuštena dimenzija	engedélyezett méret	Dopuszczalny wymiar	dimensiune permisă	Допустимый габарит	přípustné rozmery	дозвољена димензија
ALLDIR	navigation in all directions	Durchfahrt in alle Richtungen	Navigation dans toutes les directions	Scheepvaart in alle richtingen	Преминаване във всички посоки	povoleno obousměrné proplutí	Plovidba u svim smjerovima		Ruch we wszystkich kierunkach			preplávania všetkými smermi	

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
DIS	discharge	Abfluss	Débit	afvoer
REG	regime	Regime	Régime	regime
BAR	barrage status	Wehrstellung	Statut du barrage	stuwstand
VER	vertical clearance	Durchfahrthöhe	Hauteur libre	doorvaarhoogte
LSD	least sounded depth	minimale Tiefe	Mouillage	minst gepeilde diepte
WAL	water level	Wasserstand	Niveau	waterstand

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Отток	průtok	Protok	lefolvás	Spust	debit	Спуск воды	prietok	Протицај
Режим	režim	Režim	vízjárás	Režim	regim	Судоходный режим	režim	Режим
Състояние на бента	stav vzdutí	Status brane	duzzasztási állapot	Stan zapory	starea barajului	Состояние плотины	stav hate	Статус преграде
Свободна височина (габарит)	podjezdná výška	Visina slobodnog prolaza	szabad úrszelvény-magasság	Prześwit pionowy	înălțime liberă de trecere	Высота судоходного пролёта	podjazdná výška	Расположива висина пролаза
Минимална дълбочина	minimální změřená hloubka	Minimalna dubina	legkisebb vízmélység	Głębokość minimalna	adâncimea minimă	Минимальная глубина	najnižšia nameraná hĺbka	Најмања измерена дубина
Водно ниво	vodní stav	Vodostaj	vízállás	Stan wody	nivelul apei	Уровень воды	vodný stav	Ниво воде

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
AL	all	ganz	Tout le chenal	geheel
LE	left	links	Gauche	links
MI	middle	Mitte	Milieu	midden
RI	right	rechts	Droite	rechts
LB	left bank	linkes Ufer	Rive gauche	linkeroever
RB	right bank	rechtes Ufer	Rive droite	rechteroever
N	north	Nord	Nord	noord
NE	north-east	Nord-Ost	Nord-est	noordoost
E	east	Ost	Est	oost
SE	south-east	Süd-Ost	Sud-est	zuidoost
S	south	Süd	Sud	zuid
SW	south-west	Süd-West	Sud-ouest	zuidwest
W	west	West	Ouest	west
NW	north-west	Nord-West	Nord-ouest	noordwest
BI	big	groß	grand	groot
SM	small	klein	petit	klein
OL	old	alt	vieux	oud
EW	new	neu	nouveau	nieuw
MP	movable part	beweglicher Teil	partie amovible	beweegbaar deel
FP	fixed part	fester Teil	partie fixe	vast deel
VA	variable	veränderlich	variable	variabel
GY	green buoy	grüne Tonne	bouée verte	groene boei
RY	red buoy	rote Tonne	bouée rouge	rode boei

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Навсякъде (всички направления)	vše	Svi smjerovi	mind/teljesen	wszędzie	toată calea navigabilă / întregul obiect	Все направления	všetky	Све
Ляво	vlevo	Lijevo	bal	po lewej	stânga	Слева	vľavo	Лево
В средата	střed	Sredina	közép	pośrodku	mijloc	В середине	v strede	Средина
Дясно	vpravo	Desno	jobb	po prawej	dreapta	Справа	vpravo	Дясно
Ляв бряг	levý břeh	Lijeva obala	bal part	lewy brzeg	malul stâng	Левый берег	ľavý breh	Лева обала
Десен бряг	pravý břeh	Desna obala	jobb part	prawy brzeg	malul drept	Правый берег	pravý breh	Десна обала
Северно	sever	Sjeverno	észak	północ	nord	К северу	severne	Север
Североизточн о	severovýchod	Sjeveroistočno	észak-kelet	północny wschód	nord-est	К северо- востоку	severo- východne	Североисток
Източно	východ	Istočno	kelet	wschód	est	К востоку	východne	Исток
Югоизточно	jihovýchod	Jugoistočno	dél-kelet	południowy wschód	sud-est	К юго- востоку	juho-východne	Југоисток
Южно	jih	Južno	dél	południe	sud	К югу	južne	Југ
Югозападно	jihozápad	Jugozapadno	dél-nyugat	południowy zachód	sud-vest	К юго-западу	juho-západne	Југозапад
Западно	západ	Zapadno	nyugat	zachód	vest	К западу	západne	Запад
Северозападн о	severozápad	Sjeverozapadno	észak-nyugat	północny zachód	nord-vest	К северо- западу	severo- západne	Северозапад
Голям	velký	Velik	nagy	duży	mare	большой	veľký	Велики
Малък	malý	Mali	kicsi	mały	mic	малый	malý	Мали
Стар	starý	Star	régi	stary	vechi	старый	starý	Стари
Нов	nový	Nov	új	nowy	nou	новый	nový	Нови
Подвижна част	pohyblivá část	Pokretni dio	mozgatható rész	część ruchoma	parte amovibilă	подвижная часть	pohyblivá časť	Покретан део
Неподвижна част	pevná část	Nepokretni dio	rögzített rész	część stała	parte fixă	неподвижная часть	pevná časť	Непокретан део
променлив	proměnlivé	Promjenjivo	változó	zmienny	parte variabilă	переменный	premenlivá	Променљива
Зелен буй	zelená bóje	Zelena plutača	zöld úszó	zielona pława	geaman- dura verde	зелёный буй	zelená bója	Зелена бова
Червен буй	červená bóje	Crvena plutača	piros úszó	czerwona pława	geaman-dură roşie	красный буй	červená bója	Црвена бова

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
EVENT	event	Veranstaltung	Événement	evenement
WORK	work	Arbeiten	Travaux	werkzaamheden
DREDGE	dredging	Baggerarbeiten	Dragage	baggerwerkzaamheden
EXERC	exercises	Übungen	exercices	oefeningen
HIGWAT	high water	Hochwasser	Crue	hoogwater
HIWAI	water level of cautious navigation	Marke I.	Niveau d'eau nécessitant une navigation prudente	waterstand met beperkte scheepvaart (Marke I)
HIWAI	prohibitory water level	Marke II oder Marke III	Niveau d'eau d'interdiction	waterstand met vaarverbod (Marke II)
LOWWAT	low water	Niedrigwasser	Etiage	laagwater
SHALLO	siltation	Versandung	Atterrissement	verondieping
CALAMI	calamity	Havarie	Accident	calamiteit
LAUNCH	launching	Stapellauf	Mise à l'eau	tewaterlaten
DECLEV	lowering water level	Senken des Wasserspiegels	baisse du niveau d'eau	waterstandsverlaging
FLOMEA	flow measurement	Strömungsmessung	Opération de mesure de débit	stroomsnelheidsmeting
BLDWRK	building work	Bauarbeiten	Travaux de construction	bouwwerkzaamheden
REPAIR	repair	Reparaturarbeiten	Travaux de réparation	herstelwerkzaamheden
INSPEC	inspection	Inspektion	Inspection	inspectiewerkzaamheden
FIRWRK	fireworks	Feuerwerk	Feux d'artifice	vuurwerk
LIMITA	limitations	Einschränkungen	restrictions de navigation	beperkingen

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Случай	událost	Događaj	rendezvény	Impreza	eveniment	Мероприятие	udalost'	Догађај
Работи (действия)	práce	Radovi	munkálatok	Prace	lucrări	Работы	práce	Радови
Драгажни работи	bagrování	Iskapanje	kotrásimunkálatok	Pogłębianie	lucrări de dragaj	Землечерпателъные работы	bagrovanie	Багеровање
Упражнения	cvičení	Vježbe	gyakorlatok	Ćwiczenia	exerciții	Испытания	cvičenia	Вежбе
Високи води	vysoký vodní stav	Visok vodostaj	magas vízállás	Wysoki stan wody	ape mari	Высокая вода	vysoký vodný stav	Велика вода
Водно ниво изискващо повишено внимание при корабоплаване	vodní stav zvýšené opatrnosti plavby	Vodostaj oprezne plovodbe	kíméletes hajózási vízszint	Stan wody wymagający ostrożnej żeglugi	nivelul apei de avertizare pentru navigație	Уровень опасный для судоходства	vodný stav pre opatrnú plavbu	Водостай при којем је потреба опрезна пловидба
Водно ниво възпрепятстващо корабоплаването	vodní stav, při kterém je zakázána plavba	Vodostaj zabrane plovodbe	tilalmi vízszint	Stan wody uniemożliwiający żeglugę	nivelul apei de interdicție	Уровень запрещающий судоходство	vodný stav pri ktorom je zakázána plavba	Водостай при којем се забрањује пловидба
Ниски води	nizký vodní stav	Nizak vodostaj	alacsony vízállás	Niski stan wody	ape mici	Низкая вода	nizky vodný stav	Мала вода
Плитчина	naplaveniny	Pličina	gázlóképződés	Mielizna	întinsură	Обмеление	naplaveniny	Плићак
Бедствие	havárie	Havarija	havarialeaset	Wypadek	calamitate	Авария	havária	Хаварија
Спускане на вода	spouštění na vodu	Porinuće	vízrebocsajtás	Wodowanie	lansare la apă	Спуск на воду	spúšťanie na vodu	Поринуће
Понижаване на водното ниво	pokles vodní hladiny	Vodostaj u opadanju	vízszint csökkentése	Spadek poziomu wody	nivelul apei în scădere	Понижение уровня воды	klesajúca vodná hladina	Водостай у опадању
Измерване на оттока	měření průtoku	Mjerenje protoka	áramlás mérése	Pomiar prądu	operațiune de măsurare a debitului	измерение скорости течения	meranie prietoku	Мерење протицаја
Строителни работи	stavební práce	Izgradnja	építésmunkálatok	Roboty budowlane	lucrări de construcții	Строительство	stavebné práce	Радови
Ремонтни работи	opravy	Popravci	javitási munkálatok	Prace remontowe	lucrări de reparații	Ремонтные работы	opravy	Поправка
Инспекция	inspekce	Inspekcija	szemle	Inspekcja	inspecție	Инспекция	inšpekcia; prehladka; kontrola	Инспекција
Взрывни работи	ohňostroj	Vatromet	tűzijáték	Sztuczne ognie	focuri de artificii	Взрывные работы	ohňostroj	Ватромет
Ограничения	omezení	Ograničenja	korlátozás	Ograniczenia	restricții	Ограничения	obmedzenia	Ограничења

CHGFWY	changes of the fairway	Änderungen des Fahrwassers	modification du chenal navigable	veranderingen in de vaarweg
CONSTR	constriction of fairway	Einengung des Fahrwassers	rétrécissement du chenal navigable	beperking van de vaarweg
DIVING	diver under the water	Taucher unter Wasser	plongeurs au travail	duikwerkzaamheden
SPECTR	special transport	Sondertransport	transport spécial	bijzonder transport
EXT	extensive sluicing	extreme Dotierung	Service étendu	uitgebreid schutbedrijf
MIN	minimum sluicing	minimale Dotierung	Service minimum	minimaal schutbedrijf
SOUND	sounding works	Peilarbeiten	Travaux de sondage	peilwerkzaamheden
STRIKE	strike	Streik	Grève	staking
FLOMAT	floating material	Treibgut	Embâcle	drijvend materiaal
EXPLOS	explosives clearing operation	Bombenräumung	opération de déminage	opruimen explosieven
OBUNWA	obstruction under water	Einschränkung unter Wasser	objet immergé	hindernis onder water
FALMAT	falling material	herabfallende Gegenstände	chutes d'objets	vallend materiaal
DAMMAR	damaged marks/signs	beschädigte Zeichen	panneaux de signalisation endommagés	beschadigde tekens/seinen
HEARIS	health risk	Gesundheitsgefahr	risques pour la santé	gezondheidsgevaar
ICE	ice	Eis	glace	ijs
OBSTAC	obstacle	Schiffahrtshindernis	obstacle à la navigation	hindernis
CHGMAR	change marks	Schifffahrtszeichen geändert	Signalisation modifiée	gewijzigde markering

Изменение на фарватера	změny plavební dráhy	Promjena u plovnom putu	hajóútváltozás	Zmiany toru wodnego	schimbări șenal navigabil	Изменение фарватера	zmeny v plavebnej dráhe	Промена пловног пута
Изграждане на воден път	zúžení vodní cesty	Suženje plovnog puta	hajóútszűkület	Zwężenie toru wodnego	îngustare cale navigabilă	Сужение фарватера	zúžení vodnej cesty	Сужење пловног пута
Водолаз под водата	práce pod vodou	Ronilac pod vodom	vízalatti munkák	Nurek pod wodą	scafandru în apă	Водолазные работы	potápač pod vodou	Подводни радови
Специализиран транспорт	zvláštní přeprava	Specijalni prijevoz	különleges szállítás	Transport specjalny	transport special	Специальная перевозка	špeciálna preprava	Специјални транспорт
Активно изпускане на вода	rozsáhlé vymílání	Izrazito istjecanje	nagymértékű vízeresztés	Intensywne śluzowanie	trafic de ecluză intens	Значительный спуск воды	rozsiahle dotovanie	Значајно иштицање
Минимално изпускане на вода	minimální vymílání	Minimalno istjecanje	minimális vízeresztés	Minimalne śluzowanie	trafic de ecluză redus	Минимальный спуск воды	minimálne dotovanie	Минимално иштицање
Дълбочинно-измервателни работи	měření plavební hloubky	Mjerenja dubine	mélységmérés munká	Pomiary głębokości	lucrări de sondaj	Промерные работы	sondovacie práce	Мерења дубина
Удар	stávká	Štrajk	sztrájk	Strajk	grevă	Забастовка	štrajk	Удар
Плаващи материали	plovoucí materiál	Plutajući predmeti	úszó anyag	Materiał pływający	material plutitor	Плавающий материал	plávající materiál	Плутајући материјал
Взривни работи за разчистване	zneškodňování výbušnin	Raščiščavanje eksplozivom	robbanóanyag eltávolítás	Operacja usuwania materiałów wybuchowych	explozive pentru degajare	Разминирование	zneškodňovanie výbušnin	Операција разминирања
Подводно препяствие	plavební překážka	Prepreka ispod vode	víz alatti akadály	Przeszkoda podwodna	obstacol subacvatic	Препятствие под водой	prekážka pod vodou	Препрека под водом
Падащи материали	padající materiál	Padajući predmeti s visine	lehulló anyagok	Materiał spadający	material care cade	Падающий материал	padající materiál	Материјал који пада
Повредена сигнализација/знаци	poškozená signalizace	Oštećene oznake	sértült jelzés	Uszkodzone znaki/sygnaly	semnale avariate	Поврежденные знаки/огни	poškozené signálne znaky	Оштећен знак
Опасност за здравето	zdravotní riziko	Opasnost za zdravlje	egészségügyi kockázat	Zagrożenie dla zdrowia	risc de îmbolnăvire	Риск для здоровья	zdravotné riziko	Опасноиет по здравље
Лед	led	Led	jég	Lód	ghetă	лед	ľad	Лед
Препяствие	překážka	Prepreka	akadály	Przeszkoda	obstacol	Препятствие (помеха)	prekážka	Препрека
Изменение в сигнализација	změna značení	Promjena navigacijske oznake	forgalmi jelek változtatása	Zmiana oznakowania	semnalizare modificată	Изменение СНО	změna značení	Промена знака

HIGVOL	high voltage cable	Hochspannungsleitung	Ligne haute tension	hoogspanning	Високо напрежение	vedení vysokého napětí	Visokonaponski kabel	nagy feszültségű átfeszítés	Linia wysokiego napięcia	linie de înaltă tensiune	Высоковольтный кабель	vedenie vysokého napätia	Кабл под високим напоном
ECDISU	Inland ECDIS update	Inland ECDIS Update	Mise à jour Inland ECDIS	Inland ECDIS update	Обновяване на ECDIS	aktualizace informací Inland ECDIS	Ažuriranje sustava Inland ECDIS	Inland ECDIS frissítés	Aktualizacja Inland ECDIS	actualizarea datelor ECDIS	Обновление информации для Inland ECDIS	aktualizácia Inland ECDIS	Ажуриран Inland ECDIS
LOCRUL	local rules of traffic	lokal gültige Verkehrsvorschriften	Règles particulières de police	lokale scheepvaartvoorschriften	Местни (локални) правила за движение	místní úprava plavebních předpisů	Lokalni prometni propisi	helyi közlekedési rend (R)	Miejscowe przepisy ruchu statków	regulamente locale de trafic	Местные правила судоходства	lokálne pravidlá plavby	Локална правила пловидбе
NEWOBJ	new object	neues Objekt	Nouvel ouvrage	nieuw object	Нов объект	nový objekt	Novi objekt	Új objektum	Nowy obiekt	obiect nou	Новый объект	nový objekt	Нови обектат
MISECH	false radar echos	Geisterechos	Faux échos radar	valse echo's	Грешно радарно ехо	falešná ozvěna	Pogrešan radarski odziv	hamis radarvisszhangok	Falszywe echa radarowe	ecou radar fals	Ложная радарная цель	falošná odozva	Лажни радарски одраз
VHFCOV	radio coverage	Funkabdeckung	Couverture radio	radiobereik	Радио покритие (обхват)	rádiové pokrytí	Radijska pokrivenost	rádiós lefedettség	Pokrycie radiowe	acoperire radio	Покрытие радиосигналом	rádiové pokrytie	Покривеност радио сигнала
REMOBJ	removal of object	Bergungsarbeiten	enlèvement d'objet	bergingswerkzaamheden	Демонтиране на объект	odstranění objektu	Uklanjanje objekta	mentési munkálatok	Usuwanie obiektu	schimbarea obiectului	Удаление объекта	odstránenie objektu	Укляняне объекта
LEVRIS	rising water level	steigender Wasserstand	Eaux montantes	wassend water	Растящо водно ниво	stoupající vodní stav	Vodostaj u porastu	emelkedő vízállás	Wzrost stanu wody	creșterea nivelului apei	Повышение уровня воды	stúpajúca vodná hladina	Ниво воде у порасту
SPCMAR	special marks	besondere Zeichen	Signalisation spéciale	bijzondere markering	Специална сигнализация	zvláštní signalizace	Posebne oznake	speciális jelek	Znaki specjalne	semnalizare specială	Специальные знаки	špeciálne značenie	Посебне ознаке
WERMCO	weather conditions	Wetterbedingungen	conditions météo	weercondities	Метеорологични условия	povětrnostní podmínky	Vremenski uvjeti	időjárás viszonyok	Warunki pogodowe	condiții meteorologice	Метеорологические условия	poveternostné podmienky	временски услови

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
NAP	NAP	NAP	NAP	NAP
KP	channel level	Kanal Pegel	Côte locale	kanaalpeil
FZP	FZP	FZP	FZP	FZP
ADR	Adria	über Adria	Mer Adriatique	Adria-peil
TAW	TAW/DNG	TAW/DNG	DNG	TAW
PUL	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942
NGM	Ngm	Ngm	Ngm	Ngm
ETRS	ETRS89	ETRS89	ETRS89	Etrs89
POT	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum
LDC	low water level Danube Commission	RNW gemäß Donaukommission	Commission du Danube, niveau bas des eaux	laagwaterpeil Donau-commissie
HDC	high water level Danube Commission	HSW gemäß Donaukommission	Commission du Danube, niveau haut des eaux	hoogwaterpeil Donau-commissie
ZPG	zero point of gauge	Pegelnullpunkt	point de référence de niveau	referentiepunt peilschaal
GLW	equivalent low water level	Gleichwertiger Wasserstand (GLW)	étiage	gelijkwaardige laagwaterstand
HSW	highest navigable water level	Höchster Schifffahrtswasserstand (HSW)	Plus hautes eaux navigables	hoogste scheepvaart waterstand
LNW	Low Navigable Water	RNW (national)	basses eaux navigables	laagste scheepvaart waterstand (nationaal)

Other languages, for information									
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR	
NAP	NAP	NAP	NAP	NAP	NAP	NAP	NAP	NAP	NAP
Пегел на канала	kanálový vodočet	Vodomjer u kanalu	csatornavíz-szint	kp	nivelul de referință local	Судоходный уровень канала	prevádzková úroveň hladiny v kanáli	upozorenje od velike vode	
FZP	FZP	FZP	FZP	FZP	FZP	FZP	FZP	FZP	FZP
Адриатическа система	přes Adrii	Razina Jadranskog mora	az Adriai tenger szintje felett	Adria	Marea Adriatică	Адриатическая система	výškový systém ADRIA	Ниво Јадранског мора	
TAW/DNG	TAW/DNG	TAW/DNG	TAW/DNG	TAW/DNG	TAW/DNG	TAW/DNG	TAW/DNG	TAW/DNG	TAW/DNG
Пулково 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Pulkovo 1942	Пулково 1942	Pulkovo 1942	Пулково 1942	Пулково 1942
Нгм	Ngm	Ngm	Ngm	Ngm	Ngm	Нгм	Ngm	Ngm	Ngm
ETRS89	ETRS89	ETRS89	ETRS89	ETRS89	ETRS89	ETRS89	ETRS89	ETRS89	ETRS89
Координатна система Потсдам	Postupimské datum	Potsdamer Datum	potsdami dátum	Potsdamer Datum	Potsdamer Datum	Координатная система Потсдам	Potsdamer Datum	Potsdamer datum	
Ниско водно ниво по Дунавската комисија	nížký plavební stav podle Dunajské komise	Niski plovидbeni vodostaj po Dunavskoj komisiji	Dunabizottsági hajózási kisvízszint (LKHV)	niski stan wody wg Komisji Dunajskiej	nivelul apei minim - Comisia Dunării	Низкий уровень воды ДК	hladina nízkéj regulačnej a plavebnej vody podľa DK	Ниски пловидбени ниво према Дунавској комисији	
Високо водно ниво по Дунавската комисија	nejvyšší plavební vodní stav podle Dunajské komise	Visoki plovидbeni vodostaj po Dunavskoj komisiji	Dunabizottsági hajózási nagyvízszint (LNHV)	wysoki stan wody wg Komisji Dunajskiej	nivelul apei maxim - Comisia Dunării	Высокий уровень воды ДК	hladina vysokej plavebnej vody podľa DK	Високи пловидбени ниво према Дунавској комисији	
Нула на пегела	nulový bod vodočtu	Nulta točka vodomjerne letve	vízmérce nulla pontja	punkt zerowy wodowskazu	zero miră	ноль уровня	nulový bod mernej stanice	„0” водомера	
Еквивалентно ниско водно ниво	ekvivalentní nízký vodní stav	Ekvivalentni niski vodostaj	egyenértékű kisvízszint	równoważny niski stan wody	nivelul apei minim echivalent	Низкий уровень воды	ekvivalentná nízka vodná hladina	Еквивалент малој води	
Най-високо корабоплавателно ниво	nejvyšší plavební vodní stav	Maksimalni vodostaj dozvoljene plovидbe	legnagyobb hajózási vízszint (HNV)	najwyższy stan wody dopuszczający żeglugę	cel mai mare nivel al apei pentru navigație	Наивысший судоходный уровень	najvyššia plavebná hladina	Највиши водостај за пловидбу	
Ниско корабоплавателно ниво	nížký plavební vodní stav (národní)	Niski vodostaj dozvoljene plovидbe	hajózási kisvízszint (HKV)	niski stan wody dopuszczający żeglugę	nivelul apei minim pentru navigație	Минимальный судоходный уровень	nízka plavebná hladina	Ниски пловидбени ниво	

HNW	High Navigable Water	HSW (national)	hautes eaux navigables	hoogste scheepvaart waterstand (nationaal)
IGN	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69
WGS	WGS 84	WGS 84	WGS84	WGS 84
RN	normal level	Normaler Pegel	Retenue normale	normaal peil
HBO	high water level of attention	Hochwasser, das besondere Vorsicht erfordert	cote d'attention	hoogwaterniveau u voor speciale aandacht
HCL	highest canal water level	Grenzwasserstand oben	Plus haut niveau du canal	Hoogste Waterniveau kanaal
LCL	lowest canal water level	Grenzwasserstand unten	Plus bas niveau du canal	Laagste waterniveau kanaal
MTH	mean tidal high water	Mittlerer Tidehochwasserstand	Moyenne haute de marée	Gemiddelde getijde hoogwater
MTL	mean tidal low water	Mittlerer Tideniedrigwasserstand	Moyenne basse de marée	Gemiddelde getijde laagwater

Високо кораблоплателно ниво	nejvyšší plavební vodní stav (národní)	Visoki vodostaj dovoljene plovidbe	hajózási nagyvívszint (HNV)	wysoki stan wody dopuszczający żeglugę	nivelul apei maxim pentru navigație	максимальный судоходный уровень	vysoká plavebná hladina	Високи пловидбени ниво
IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69	IGN 69
WGS 84	WGS 84	WGS 84	WGS 84	WGS 84	SGM 84	WGS 84	WGS 84	WGS 84
Нормално ниво	normální stav	Normalna razina	szokásos szint	poziom normalny	nivelul apei normal	Нормальный уровень воды	normálna úroveň	Нормални ниво
Високо водно ниво преди наводнение	vysoký vodní stav před vybrežením	Visok vodostaj – stanje pripravnosti	LNHV-t meghaladó vízállás	alarmowy stan wody	cota de atenție	высокий уровень воды, угроза наводнения	vysoká hladina - stav bdelosti	upozorenje od velike vode

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
NO	normal	Regime: Normal Wasserstand	normal	regime is normaal
HI	high	Hochwasser	haut	hoogwaterregi me
II	prohibitory water level	Sperrung wegen Hochwasser	Marque de cruce II	waterstand met vaarverbod (Marke II)
I	water level of cautious navigation	Marke I.	Marque de cruce I	Waterstand met beperkte scheepvaart (Marke I)
NN	normal water level for navigation	normaler Schiffahrtswa ssterstand	Niveau Normal de Navigation	normaal waterpeil voor scheepvaart
LO	low water	Niedrigwasser	Etiage	laagwater

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Нормално водно ниво	normální vodní stav	Režim: normalni vodostaj	normál vízállás	normalny	nivelul normal	Нормальный уровень	normálny vodný stav	Режим нормалног водостаја
Високи води	vysoký vodní stav	Režim: visok vodostaj	magas vízállás	wysoki	nivelul maxim navigabil	Высокая вода (паводок)	vysoký vodný stav	Велика вода
Водно ниво възпрепятств ащо корабоплаван ето	vodní stav, při kterém je zakázaná plavba	Vodostaj zabrane plovидbe	tilalmi vízszint	stan wody uniemożliwiaj ący żeglugę	nivelul apei restrictiv pentru navigație	уровень воды, запрещающи й судоходство	vodný stav, pri ktorom je zakázaná plavba	Водостай при коме се обуставља пловидба
Водно ниво изискващо корабоплаван е с повишено внимание	vodní stav zvýšené opatrnosti plavby	Vodostaj oprezne plovидbe	kiméletes hajózási vízszint	stan wody wymagający ostrożnej żeglugi	nivelul apei de precauție pentru navigație	уровень воды, опасный для судоходства	vodný stav pre opatrnú plavbu	Водостай који захтева опрезну пловидбу
Нормално водно ниво за корабоплаван е	normální vodní stav pro plavbu	Vodostaj normalne plovидbe	normál hajózási vízszint	normalny stan wody dla żeglugi	nivelul apei normal pentru navigație	Нормальный уровень воды для судоходства	normálny vodný stav pre plavbu	Нормални водостай за пловидбу
Ниски води	nizký vodní stav	Nizak vodostaj	alacsony vízállás	niski stan wody	ape mici	Низкая вода	nízky vodný stav	Мала вода

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
INF	information	Informationspunkt	Point d'information	informatie
ADD	additional duty to report	zusätzliche Meldepflicht	Obligation complémentaire d'annonce	extra meldplicht
REG	regular duty to report	normale Meldepflicht	Obligation d'annonce normale	normale meldplicht

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Информация	informace	Informacijski	információ	Punkt informacyjny	punct de informare	Информация для сведения	informácie	Информација
Задължтелно допълнително известяване	dodatečná povinnost hlášení	Dodatna obveza izvješćivanja	kiegészítő bejelentkezési kötelezettség	Obowiązek dodatkowego meldowania	obligația suplimentară de a raporta	дополнительное извещение об обязанности	dodatočná povinnost hlášení	Додатна обавеза извештавања
Обичаен режим за известяване	normální povinnost hlášení	Redovna obveza izvješćivanja	bejelentkezési kötelezettség	Obowiązek regularnego meldowania	obligația de a raporta regulat	Обычный режим извещения	normálna povinnost hlášení	Редовна обавеза извештавања

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
ANNOUN	Announcement	Nachricht	Annonce	mededeling
WARNIN	Warning	Warnung	Vigilance	waarschuwing
INFSER	Info service	Informationservice	Information	informatieservice

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Обява	zpráva	Najava	hirdetmény	Komunikat	Anunț	Объявление	oznámenie	Најава
Внимание	varování	Upozorenje	figyelmeztetés	Ostrzeżenie	Avertisment	Предупреждение	varovanie	Упозорење
Информационна служба	Informační servis	Informacijska usluga	Tájékoztatás	Serwis informacyjny	Mesaj informativ	Информационная служба	Informačná služba	Инфо-сервис

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
ALL	all	alle	tous les usagers	allen
CDG	vessels with dangerous goods	Fahrzeuge mit gefährlichen Gütern	transports de matières dangereuses	beroepsvaart gevaarlijke stoffen
COM	commercial vessels	kommerzielle Fahrzeuge	bateaux de commerce	beroepsvaart
PAX	passenger vessels	Fahrgastschiffe	bateaux à passagers	passagiersschepen
PLE	pleasure crafts	Sportboote	bateaux de plaisance	recreatievaart
CNV	convoys	Verbände	convois	samenstel
PUS	pushed convoys	Schubverbände	convois poussés	duweenheid
NUU	non navigating users	andere als nautische Nutzer	usagers non navigants	niet nautische gebruikers
LOA	loaded vessels	beladene Fahrzeuge	bateaux chargés	geladen schepen
SMA	small crafts	Kleinfahrzeuge	menues embarcations	klein schip
CND	convoys with dangerous goods	Verbände mit gefährlichen Gütern	convois de matières dangereuses	samenstel gevaarlijke stoffen
MOV	motorized vessels	Fahrzeuge mit Maschinenantrieb	bateaux motorisés	motorschepen

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Всички	všichni	Sve vrste plovila	mindenkire vonatkozó	Wszystkie jednostki	toți utilizatorii	Все суда	všetci (používatelia)	Сви
Търговски кораб превозващ опасни товари	plavidla určená pro přepravu nebezpečného nákladu	Komercijalno plovilo s opasnim teretom	kereskedelmi hajó veszélyes áruval	Statki handlowe przewożące ładunki niebezpieczne	transport de materiale periculoase	Торговое судно с опасным грузом	plavidlá s nebezpečným tovarom	Комерцијална пловила са опасним теретом
Търговски кораб	plavidla pro přepravu nákladu	Komercijalno plovilo	kereskedelmi hajó	Statki handlowe	navă comercială	Торговое судно	obchodné lode	Комерцијално пловило
Пътнически кораб	plavidla pro přepravu cestujících	Putničko plovilo	személyszállító hajó	Statki pasażerskie	navă de pasageri	Пассажирское судно	osobné lode	Путничко пловило
Спортен или увеселителен кораб	sportovní plavidla	Plovilo za razonodu	kedvtelési célú hajó	Statki rekreacyjne	navă de agrement	Прогулочное судно	rekreačné a športové plavidlá	Спортско-рекреативно пловило
Състав	sestavy	Sastav	hajókötélék	Zestawy	convoi	Состав	zostavy	Састави
Тласкан състав	tlačné sestavy	Potiskivani sastav	tolts kötélekek	Zestawy pchane	convoi împins	Толкаемый состав	tlačné zostavy	Потискивани састави
Потребители извън корабоплаването	jiní než nautiční uživatelé	Korisnici koji ne plove	nem hajózási használók	Użytkownicy niezeglujący	personal nenavigant	для несудоходных целей	neplávající uživatelé	Корисници који не плове
Натоварен кораб	naložená plavidla	Natovareno plovilo	berakott hajó	Statki załadowane	nava încărcată	Груженое судно	naložené plavidlá	Натоварено пловило
Малък кораб	malá plavidla	Malo plovilo	kishajó	Mały statek	șalupă mică	Малое судно	malé plavidlá	Мало пловило
Състав превозващ опасен товар	sestava pro přepravu nebezpečného nákladu	Sastav sa opasnim teretom	veszélyes árut szállító kötélek	Zestaw z ładunkiem niebezpiecznym	convoi cu mărfuri periculoase	Состав с опасными грузами	zostavy s nebezpečným tovarom	Састави са опасним теретом
Моторен кораб	plavidla s vlastním strojním pohonem	Plovilo s motorom	motoros hajó	Statek o napędzie mechanicznym	nave propulsate	Моторные суда	plavidlá s vlastným strojným pohonem	Моторизовано пловило

NMV	non-motorized vessels	Fahrzeuge ohne Maschinenantrieb	bateaux non motorisés	ongemotoriseerde schepen
WOC	worksite crafts	Baufahrzeuge	bateaux de service	werkschepen

Немоторен кораб	plavidla bez vlastního strojního pohonu	Plovilo bez motora	motor nélküli hajó	Statek bez napędu mechanicznego	nave nepropulsate	Безмоторные суда	plavidlá bez vlastného strojného pohonu	Немоторизовано пловило
Работни плаващи средства	plavidla vykonávající práce na vodní cestě	Radno plovilo	úszómunkagép	Statek roboczy	șalupa tehnică	Технический флот	plavidlá vykonávající práce na vodnej ceste	Пловни објекат на градилишту

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
RIV	river	Fluss	Rivière	rivier
CAN	canal	Kanal	Canal	kanaal
LAK	lake	See	lac	meer
FWY	fairway	Fahrwasser	Chenal	vaarweg
LCK	lock	Schleuse	Ecluse	sluis
BRI	bridge	Brücke	Pont	brug
RMP	ramp	Rampe	rampe	helling
BAR	weir	Wehr	Barrage	stuw
BNK	bank	Ufer	Berge	oever
GAU	tide gauge	Pegel	marégraphe	peilschaal
BUO	buoy	Tonne	Bouée	boei
BEA	beacon	Bake	Balise	baken
ANC	anchoring area	Ankerplatz	zone d'ancrage	ankerplaats
BER	berth	Liegestelle	stationnement	ligplaats
MOO	mooring facility	Festmacheeinrichtung	amarrage	afmeer faciliteit
TER	terminal	Umschlagplatz	Terminal	terminal
HAR	harbour	Hafen	Port	haven
FDO	floating dock	Schwimmdock	ponton	drijvend dok
CAB	cable overhead	Überspannung	Câble suspendu (Chemin de câbles, lignes électriques)	overhangende kabel
FER	ferry	Fähre	Bac	veerpont
PIP	pipeline	Pipeline	Oléoduc	pijpleiding
PPO	pipeline overhead	Rohrbrücke	Oléoduc aérien	overhangende pijpleiding
HFA	harbour facility	Hafeneinrichtung	Installation portuaire	haven faciliteit
HMO	harbour master's office	Hafenmeisterbüro	Capitainerie	havenkantoor

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Река	řeka	Rijeka	folió	Rzeka	fluviu	Река	rieka	Река
Канал	kanál	Kanal	csatorna	Kanał	canal	Канал	kanál	Канал
Езеро	jezero	Jezero	tó	Jeziro	lac	Озеро	jazero	Језеро
Фарватер	plavební dráha	Plovni put	hajóút	Tor wodny	șenal	Фарватер	plavebná dráha	Пловни пут
Бараж	plavební stupeň	Prevodnica	zsilip	Śluza	ecluză	Шлюз	plavebný stupeň	Преводница
Мост	most	Most	híd	Most	pod	Мост	most	Мост
Рампа	rampa	Rampa	rámpa	Pochylnia	rampă	Рампа	rampa	Рампа
Бент	jez	Pregrada	gát	Jaz	baraj	Плотина	hať	Устава
Бряг	břeh	Obala	part	Brzeg	banc	берег водоема	breh	Обала (реке, канала, језера)
Водомерна станция	vodočet	Vodomjerna postaja	vízmérce	Wodowskaz	miră de maree	водомерная станция, водомер	vodomerná stanica	Водомерна станица
Буй	bóje	Plutača	bója	Boja	geamandură	Буй	bója	Бова
Фар	maják	Svjetleći obalni znak	parti (irány)jel	Stawa	baliză	Маяк	maják	Светлећи обалски знак
Котвена стоянка	kotviště	Sidrište	horgonyzó-hely	Kotwicowisko	sector de ancorare	Якорная стоянка	kotvisko	Сидриште
Корабно място (кей)	vývaziště	Pristanište	kikötőhely	Miejsce postoju	punct de ancorare	Причал	vývázisko	Пристајалиште
Швартовое устройство	vyvazovací zařízení	Oprema za vezivanje	kikötőberendezés	Cumowisko	posibilitate de acostare	Швартовное устройство	vyvazovacie zariadenie	Опрема за извезивање
Терминал	překladiště	Terminal	rakodó	Terminal	terminal	Терминал	terminál	Терминал
Пристанище	přístav	Luka	kikötő	Port	port	Порт	přístav	Лука
Плавац док	plovoucí dok	Plutajući dok	úszódokk	Dok pływający	ponton	плавучий док	plávající dok	Пловећи док
Далекопровод	vzdušné vedení kabelu	Viseći dalekovod	átvezetés	Kabel napowietrzny	cablu suspendat	Подвесной кабель	vzdušné vedenie kábla	Далековод
Ферибот	přívoz	Skela	komp	Prom	bac	Паром	prievozná loď (kompa)	Скела
Тръбопровод	potrubí	Cjevovod	csővezeték	Rurociąg	conduite	Трубопровод	potrubie	Цевовод
Надземен тръбопровод	nadzemní vedení potrubí	Viseći cjevovod	csőhid	Rurociąg napowietrzny	conduite suspendate	Надземный трубопровод	vzdušné vedenie potrubia	Надземни цевовод
Пристанично оборудване	přístavní zařízení	Lučke gradevine	kikötői létesítmény	Obiekt portowy	facilități portuare	Портовое оборудование	přístavné zariadenia	Лучка инфраструктура
Капитан на пристанището	kancelář vedoucího přístavu	Kapetanija	kikötő kapitányság	Kapitanat portu	căpitanie	Капитания порта	Kapitanát	Лучка капетанија

SHY	shipyard	Werft	Chantier naval	werf
REF	refuse dump	Abfallsammelstelle	Station de collecte de déchets	afval afgiftepunt
MAR	notice mark	Schiffahrtszeichen	Panneau de signalisation	verkeersteken
LIG	light	Leuchtfeuer	Feux	licht
SIG	signal station	Signalstation	Station de signalisation	seinstation
TUR	turning basin	Wendestelle	bassin de virement	zwaaiikom
CBR	canal bridge	Kanalbrücke	pont-canal	aqueduct
TUN	tunnel	Tunnel	Tunnel	tunnel
BCO	border control	Grenzstation	Poste de douane	grensstation
REP	reporting point	Meldepunkt	point d'annonce	meldpunt
FLO	flood gate	Sperrtor	Porte de garde	keersluis
SLI	ship lift	Schiffshebewerk	ascenseur à bateaux	scheepslift
DUK	culvert	Düker	rigole	duiker
VTC	vessel traffic centre	Verkehrszentrale	centre de gestion de trafic	verkeerscentrale
RES	reservoir	Stauhaltung	bassin réservoir	reservoir
LKB	lock basin	Schleusenkammer	sas d'écluse	sluiskolk
BRO	bridge opening	Brückendurchfahrtsöffnung	passe de pont	brugopening
BNS	bunker/fuelling station	Bunkerstation	poste de ravitaillement	bunkerstation
DMR	distance mark	Hektometerpunkt	point hectométrique	Afstandsmarkering

Корабостроителница	lodénice	Brodogradilište	hajógyár	Stocznia	șantier naval	Судостроительный завод	lodenica	Бродоградилште
Пункт за събиране на отпадъци	sběrna odpadu	Skladište odpadnog materijala	hulladéklerakó	Wysypisko śmieci	stație de colectare a deșeurilor	отвал грунта	skládka odpadu	Складиште отпадних материја
Информационно табло	plavební znak	Plovidbena oznaka	hajózási jel(zés)	Znak informacyjny	panou de semnalizare	Информационный знак	plavebný znak	Пловидбени знак
Светещ знак	světlo	Svjetlo	fény	Światło	semnal luminos	Огонь	svetlo	Светло
Сигнална станция	signální stanice	Signalna postaja	jelzőállomás	Stacja sygnalizacyjna	stație de semnalizare	Сигнальная станция	signálna stanica	Сигнална станция
Район за поворот	obratišťe	Mjesto za okretanje	fordítóhely	Obrotnica	loc de rondou	разворотный бассейн	obratisko	Базен за маневрисање
Мост на канал	přemostění kanálu	Most na kanalu	csatornahíd	Most kanałowy	pod canal	Акwiadук	akvadukt	Мост на каналу
Тунел	tunel	Tunel	alagút	Tunel	tunel	Туннель	tunel	Тунел
Граничен контрол	hraniční kontrola	Granična kontrola	határállomás	Kontrola graniczna	punct control trecere frontieră	Пограничный контроль	hraničná kontrola	Гранична контрола
Контролен пост	místo hlášení	Kontrolna točka	jelentkezési pont	Punkt meldunkowy	punct raportare	Точка оповещения	miesto hlásenia	Пријавна тачка
Шлюз	ochranná vrata	Vrata prevodnice	zsilipkapu	Śluza	poartă pentru regularizare debit	Заградительные ворота шлюза	protipovodňové vráta	Устава за евакуацију поплавног
Корабен елеватор/подемник	lodní výtah	Dizalo za brod	hajólift	Podnošnia statków	sincrolift nave	Судоподъемник	lodný výtah	Бродски лифт
Водосток	propustek	Odvodni kanal	búvár	Przepust	scafandru	Водопроект	zhybka	Одводни канал
Център за управление на корабоплаването	centrum řízení plavby	Kontrolni centar	forgalomirányító központ	Centrum ruchu statków	centru de management al traficului	Центр управления движением судов	centrum riadenia plavby	Центар за управљање саобраћајем
Резервоар	nádrž	Akumulacija	gyűjtő medence	Zbiornik	lac de acumulare	Водохранилище	vodná nádrž	Акумулација
Шлюзова камера	plavební komora	Bazen prevodnice	zsilip várakozóhely	Komora śluzy	bazinul ecluzei	Шлюзовая камера	plavebná komora	Комора преводнице
Плавателен отвор на мост	mostní pole	Otvor mosta	hídnyílás	Otwieranie mostu	pod în deschidere	Разводной мост	mostný otvor	Мостовски отвор
Място за бункероване	tankovací stanice	Terminal za opskrbu gorivom	üzemanyagtöltő állomás	Bunkierka / Stacja tankowania	bunker/stație alimentare combustibil	бункеровка/заправочная станция	zásobovacia/tankovacia stanica	Терминал за снабдевање бродова горивом
Километричен знак	staničení hektometru	hektometarska oznaka	hektométer jel	Znak kilometrażu	marcarea distanței	Отметка дальности	značka vzdialenosti	стационажа

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
A	navigable	gut befahrbar	navigable	goed bevaarbaar
B	fairly navigable	ziemlich gut befahrbar	raisonnablement navigable	vrij goed bevaarbaar
C	navigable with difficulty	schwer befahrbar	navigation pénible	moeilijk bevaarbaar
E	no navigation allowed	Fahrverbot	navigation interrompue	vaarverbod

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Свободно кораблоплаване	splavný	Plovno	hajózható	żeglowny	navigabil	беспрепятственное судоходство	splavný	Пловно
Умерено кораблоплаване	poměrně dobře splavný	Pretežno plovno	teljes mértékben hajózható	dość żeglowny	navigabil în condiții acceptabile	достаточно беспрепятственное судоходство	pomerne dobre splavný	Релативно пловно
Затруднено кораблоплаване	obtížně splavný	Plovno uz teškoće	nehezen hajózható	żeglowny z trudnościami	navigabil cu dificultate	затруднённое судоходство	splavný s ťažkosťami	Пловно уз потешкоће
Преустановено кораблоплаване	zákaz plavby	Plovidba nije dopuštena	hajózási tilalom	zakaz żeglugi	navigația nu este permisă	судоходство запрещено	zákaz plavby	Плоvidба није дозвољена

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
A	navigation not yet hindered	Schifffahrt wird noch nicht behindert	Navigation possible	scheepvaart ondervindt nog geen hinder
B	navigation possibilities may deteriorate rapidly	Fahrmöglichkeit kann sich schnell verschlechtern	Les possibilités de navigation peuvent se détériorer rapidement	vaarmogelijkheid kan snel verslechteren
C	navigation possibilities remain constant	heutige Fahrmöglichkeiten bleiben gleich	Les possibilités de navigation sont constantes	huidige vaarmogelijkheid blijft hetzelfde
D	navigation possibilities may improve rapidly	Fahrmöglichkeit kann sich schnell verbessern	Les possibilités de navigation peuvent s'améliorer rapidement	vaarmogelijkheid kan snel verbeteren
E	inland ports can hardly be reached	Innenhäfen kaum erreichbar	L'arrivée aux ports intérieurs est très difficile	binnenhavens nauwelijks bereikbaar
F	navigation possible with the aid of ice breakers	Schifffahrt mit Eisbrecher möglich	La navigation est possible à l'aide d'un brise-glace	scheepvaart met ijsbrekers mogelijk
G	no navigation without breaking	keine Schifffahrt ohne Eisbrecher	navigation seulement derrière brise-glace	geen vaart, indien niet wordt gebroken
H	navigation possible in convoy or towage	Fahren im Konvoi oder Schlepp möglich	La navigation est possible en convois ou avec remorqueur	varen in konvoi of sleep mogelijk
I	navigation in convoys compulsory	Konvoifahrt verpflichtend	Navigation en convois obligatoire	verplichte konvoivaart

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Корабоплаването о все още е възможно	plavba je ještě možná	Plovidba još uvijek moguća	hajózás még nem korlátozott	żegluga jeszcze bez przeszkód	navigație posibilă	судоходство допустимо	plavba ešte nie je obmedzená	Пловидба још увек могућа
Възможно е рязко влошаване на условията за корабоплаване	plavební podmínky se mohou náhle zhoršit	Uvjeti plovidbe mogu se naglo pogoršati	a hajózási lehetőségek gyorsan változhatnak	możliwość gwałtownego pogorszenia warunków żeglugi	posibilitățile de navigație se pot deteriora rapid	возможно резкое ухудшение условий плавания	plavebné podmienky sa môžu rýchlo zhoršiť	Услови пловидбе се могу нагло погоршати
Възможностите за корабоплаване не са променени	setrvalé plavební podmínky	Uvjeti plovidbe ostaju isti	hajózási feltételek állandósultak	warunki żeglugi bez zmian	posibilitățile de navigație rămân constante	навигационные условия без изменений	súčasnú plavebnú podmienky zostávajú rovnaké	Услови пловидбе остају исти
Възможно е рязко подобряване на условията за корабоплаване	plavební podmínky se mohou náhle zlepšit	Uvjeti plovidbe se mogu naglo poboljšati	hajózási lehetőségek gyorsan javulhatnak	możliwość szybkiej poprawy warunków żeglugi	posibilitățile de navigație se pot ameliora rapid	возможно резкое улучшение условий плавания	plavebné podmienky sa môžu rýchlo zlepšiť	Услови пловидбе се могу нагло побољшати
Речните пристанища са трудно достъпни	vnitrozemské přístavy jsou těžko dosažitelné	Riječne luke teško dostupne	belvízi kikötők alig elérhetők	ograniczone możliwości dotarcia do portów śródlądowych	accesul în porturile interioare poate fi foarte dificil	доступ к внутренним портам сильно затруднен	vnútrozemské prístavy sú ťažko dosiahnuteľné	Речне луке тешко доступне
Корабоплаването о е възможно само с ледорезни приспособления	plavba je možná s pomocí ledoborce	Plovidba moguća uz upotrebu ledolomca	hajózás jégtörővel lehetséges	możliwość żeglugi w asyście lodołamaczy	navigația este posibilă cu ajutorul spargătoarelor de gheață	плавание под проводкой ледокольных средств разрешено	plavba možná s pomocou ľadoborca	Пловидба могућа уз употребу ледоломца
Корабоплаване само след ледоразбивач	nelze plout bez lámání ledu	Nema plovidbe bez lomljenja leda	jégtörő nélkül hajózási tilalom	żegluga tylko w asyście lodołamacza	nu se navighează fără dispozitiv de spargere a gheții	плавание только под проводкой ледокольных средств	zákaz plavby bez ľadoborca	Нема пловидбе без ломљења леда
Корабоплаването о е възможно в състав или с буксир	plavba je možná ve skupině plavidel za sebou nebo ve vlečné sestavě	Plovidba moguća u sastavu ili u teglju	hajózás kötelékben vagy vontatva lehetséges	możliwość żeglugi w konwojach lub za holownikiem	navigația este posibilă în convoi sau remorcat	движение в составах или с буксирами	plavba možná v zostave alebo vo vleku	Пловидба могућа за потискивање или тегљење саставе
Плаването в състав е задължително	přikázaná plavba plavidel ve skupině za sebou	Obvezna plovidba u sastavima	hajózás csak kötelékben engedélyezett	obowiązek żeglugi w konwojach	navigația în convoaie este obligatorie	движение только в составах	povinná plavba v zostave	Обавезна пловидба у саставима

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
A	navigation normal	Schifffahrt normal	Navigation normale	scheepvaart normaal
B	navigation not yet hindered	Schifffahrt wird noch nicht behindert	Navigation possible	scheepvaart ondervindt nog geen hinder
F	low traffic	wenig Schifffahrt	Trafic faible	scheepvaart gering
L	no navigation without breaking	keine Schifffahrt ohne Eisbrecher	navigation seulement derrière brise-glace	geen vaart, indien niet wordt gebroken
C	navigation possible for motorvessels with more than 0.74 kW (1 hp) per 2 tons	Schifffahrt möglich für Motorschiffe ab 0.74 kW (1 PS) pro 2 Tonnen	La navigation est possible pour automoteurs de plus de 0.74 Kw (1 ch) par 2 tonnes	vaart mogelijk voor motorschepen vanaf 0,74 kW (1 pk) per 2 ton
D	navigation possible for motorvessels with more than 0.74 kW (1 hp) per ton	Schifffahrt möglich für Motorschiffe ab 0.74 kW (1 PS) pro Tonne	La navigation est possible pour automoteurs de plus de 0.74 Kw (1 ch) par tonne	vaart mogelijk voor motorschepen vanaf 0,74 kW (1 pk) per 1 ton
E	navigation possibilities remain constant	heutige Fahrmöglichkeiten bleiben gleich	Les possibilités de navigation sont constantes	huidige vaarmogelijkheid blijft hetzelfde
G	navigation possibilities may deteriorate rapidly	Fahrmöglichkeit kann sich schnell verschlechtern	Les possibilités de navigation peuvent se détériorer rapidement	vaarmogelijkheid kan snel verslechteren
H	no navigation but no obstruction	keine Schifffahrt, aber keine Schifffahrtssperre	Interruption de navigation même sans obstacle	geen vaart, maar niet gestremd

Other languages, for information									
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR	
Нормално корабоплаване	normální plavební provoz	Normalna plovidba	normális/szokásos hajózás	żegluga normalna	navigație normală	Нормальные условия для судоходства	normálna plavba	Нормална plovidba	
Корабоплаването е възможно	plavba je ještě možná	Plovidba još uvijek moguća	hajózás még nem korlátozott	żegluga jeszcze bez przeszkód	navigație posibilă	судоходство допустимо	plavba ešte nie je obmedzená	Пlovidba još увек могућа	
Слабо корабоплаване	slabý plavební provoz	Slab promet	jelentéktelen hajóforgalom	niskie natężenie żeglugi	trafic scăzut	низкий судопоток	slabá premávka	Слаб саобраћај	
Корабоплаването само след ледоразбивач	nelze plout bez lámání ledu	Nema plovidbe bez lomljenja leda	jégtörő nélkül hajózási tilalom	żegluga tylko w asyście lodolamacza	nu se navighează fără dispozitiv de spargere a gheții	плавание только под проводкой ледокольных средств	zákaz plavby bez ľadoborca	Нема plovidbe без ломљења леда	
Корабоплаването е възможно само за кораби с мощност над 0,5 к.с. на тон	plavba možná pro motorové lodě s výkonem od 0,74 kW (1 ks) na 2 tuny	Plovidba dozvoljena za plovila s motorom snage veće od 0,74 KW(1 ks)/2 t	hajózás csak géphajóknak: minimum 0,74 kW 2 tonnánként	żegluga dozwolona dla jednostek z napędem silnikowym o mocy powyżej 0,74 kW (1 KM) na każde 2 tony masy	navigația este posibilă pentru automotoare cu mai mult de 0,74 Kw (1 CP) per 2 tone	навигация только для самоходных судов с удельной мощностью более 0,74 кВт (1 л.с.) на 2 тонны	plavba možná pre motorové plavidlá s výkonom viac ako 0,74 kW (1 hp) na 2 t	Пlovidba дозволена за самоходке (пловила са сопственим погоном) са више од 0.74kW (1KS) по 2t	
Корабоплаването е възможно само за кораби с мощност над 1 к.с. на тон	plavba možná pro motorové lodě s výkonem od 0,74 kW (1 ks) na tunu	Plovidba dozvoljena za plovila s motorom snage veće od 0,74 KW(1 ks)/t	hajózás csak géphajóknak: minimum 0,74 kW tonnánként	żegluga dozwolona dla jednostek z napędem silnikowym o mocy powyżej 0,74 kW (1 KM) na tonę masy	navigația este posibilă pentru automotoare cu mai mult de 0,74 Kw (1 CP) per tonă	навигация только для самоходных судов с удельной мощностью более 0,74 кВт (1 л.с.) на 1 тонну	plavba možná pre motorové plavidlá s výkonom viac ako 0,74 kW (1 hp) / t	Пlovidba дозволена за самоходке (пловила са сопственим погоном) са више од 0.74kW (1KS) по 1t	
Възможностите за корабоплаване не са променени	setrvalé plavební podmínky	Uvjeti plovidbe ostaju isti	hajózási feltételek állandósultak	warunki żeglugi bez zmian	posibilitățile de navigație rămân constante	навигационные условия без изменений	súčasné plavebné podmienky zostávajú rovnaké	Услови plovidbe остају исти	
Възможно е рязко влошаване на условията за корабоплаване	plavební podmínky se mohou náhle zhoršit	Uvjeti plovidbe mogu se naglo pogoršati	a hajózási lehetőségek gyorsan változhatnak	możliwość gwałtownego pogorszenia warunków żeglugi	posibilitățile de navigație se pot deteriora rapid	возможно резкое ухудшение условий плавания	plavebné podmienky sa môžu rýchlo zhoršiť	Услови plovidbe се могу нагло погоршати	
Корабоплаването е преустановено, но няма препятствия	prerušeni plavby bez plavebních prekážek	Nema plovidbe, nema prepreka	hajózás akadálymenteség ellenére nincs	żegluga przerwana mimo braku zakazu żeglugi	nu se navighează dar nu sunt obstrucții	судоходства нет, но движение разрешено	zastavená plavba, bez plavebnej prekážky	Нема plovidbe, нема prepreka	

M	navigation possible with the aid of ice breakers	Schiffahrt mit Eisbrecher möglich	La navigation est possible à l'aide d'un brise-glace	scheepvaart met ijsbrekers mogelijk	Корабоплаването е възможно само с ледорезни приспособления	plavba je možná s pomocí ledoborce	Plovidba moguća uz upotrebu ledolomca	hajózás jégtörővel lehetséges	możliwość żeglugi w asyście lodolamaczy	navigația este posibilă cu ajutorul spărgătoarelor de gheață	плавание под проводкой ледокольных средств разрешено	plavba možná s pomocou ľadoborca	Пловидба moguća uz upotrebu ledolomca
K	navigation possible in convoy or towage	Fahren im Konvoi oder Schlepp möglich	La navigation est possible en convois ou avec remorqueur	varen in konvooi of sleep mogelijk	Корабоплаването е възможно в състав или с буксир	plavba je možná ve skupině plavidel za sebou nebo ve vlečné sestavě	Plovidba moguća u sastavu ili u teglju	hajózás kőtelékben vagy vontatva lehetséges	możliwość żeglugi w konwojach lub za holownikiem	navigația este posibilă în convoi sau remorcat	движение в составах или с буксирами	plavba možná v zostave alebo vo vleku	Пловидба moguća за потискиване или теглене саставе
T	navigation possibilities may improve rapidly	Fahrmöglichkeit kann sich schnell verbessern	Les possibilités de navigation peuvent s'améliorer rapidement	vaarmogelijkheid kan snel verbeteren	Възможно е рязко подобряване на условията за корабоплаване	plavební podmínky se mohou náhle zlepšit	Uvjeti plovidbe se mogu naglo poboljšati	hajózási lehetőségek gyorsan javulhatnak	możliwość szybkiej poprawy warunków żeglugi	posibilitățile de navigație se pot ameliora rapid	возможно резкое улучшение условий плавания	plavebné podmienky sa môžu rýchlo zlepšiť	Услови пловидбе се могу нагло побољшати
P	inland ports can hardly be reached	Innenhäfen kaum erreichbar	L'arrivée aux ports intérieurs est très difficile	binnenhavens nauwelijks bereikbaar	Речните пристанища са трудно достъпни	vnitrozemské přístavy jsou těžko dosažitelné	Riječne luke teško dostupne	belvízi kikötők alig elérhetők	ograniczone możliwości dotarcia do portów śródlądowych	accesul în porturile interioare poate fi foarte dificil	доступ к внутренним портам сильно затруднён	vnútrozemské prístavy sú ťažko dosiahnuteľné	Речне луке тешко доступне
V	no navigation allowed	Fahrverbot	Navigation interrompue	vaarverbod	Преустановено корабоплаване	zákaz plavby	Plovidba nije dopuštena	hajózási tilalom	zakaz żeglugi	navigația nu este permisă	навигация запрещена	zákaz plavby	Пловидба није дозвољена
X	navigation in convoys compulsory	Konvoifahrt verpflichtend	Navigation en convois obligatoire	verplichte konvoivaart	Плаването в състав е задължително	přikázaná plavba plavidel ve skupině za sebou	Obvezna plovidba u sastavima	hajózás csak kőtelékben engedélyezett	obowiązek żeglugi w konwojach	navigația în convoaie este obligatorie	движение только в составах	povinná plavba v zostave	Обавезна пловидба у саставима

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
A	navigable	gut befahrbar	navigable	goed bevaarbaar
B	fairly navigable	ziemlich gut befahrbar	raisonnablement navigable	vrij goed bevaarbaar
C	navigable with difficulty	schwer befahrbar	navigation pénible	moeilijk bevaarbaar
D	navigable only with great difficulty	sehr Schwer befahrbar	navigation très pénible	zeer moeilijk bevaarbaar
E	no navigation allowed	Fahrverbot	navigation interrompue	vaarverbod

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Свободно кораблоплаване	splavný	Plovno	hajózható	żeglowny	navigabil	беспрепятственное судоходство	splavný	Пловно
Умерено кораблоплаване	dobře splavný	Pretežno plovno	teljes mértékben hajózható	dość żeglowny	navigabil în condiții acceptabile	достаточно беспрепятственное судоходство	pomerne dobre splavný	Релативно пловно
Затруднено кораблоплаване	obtížně splavný	Plovno uz teškoće	nehezen hajózható	żeglowny z trudnościami	navigabil cu dificultate	затруднённое судоходство	splavný s ťažkosťami	Пловно уз потешкоће
Силно затруднено кораблоплаване	velmi obtížně splavný	Plovno uz velike teškoće	nagyon neh ezen hajózható	żeglowny ale z dużymi trudnościami	navigabil numai cu mare dificultate	сильно затруднённое судоходство	splavný len s veľkými ťažkosťami	Пловно уз велике потешкоће
Преустановено кораблоплаване	zákaz plavby	Plovidba nije dopuštena	hajózási tilalom	zakaz żeglugi	navigația nu este permisă	судоходство запрещено	zákaz plavby	Плоvidба није дозвољена

Working languages of CESNI					
Value	Thickness	EN	DE	FR	NL
A	-	clear water	offenes Wasser	Eaux normales	open water
B	0 - 4 cm	light spread floating ice	Treibeis	glaces légères dispersées	licht verspreid drijfijis
C	0 - 4 cm	light floating ice	leichtes Treibeis	glaces légères flottantes	licht drijfijis
D	0 - 4 cm	light solid ice	leichtes Eis	glace légère	licht vast ijs
E	4 - 8 cm	medium spread floating ice to 40% covered	mittelschweres zerstreutes Treibeis, bis 40 % eisbedeckt	glaces moyennes dispersées couvrant 40 %	middelzwaar verspreid drijfijis tot 40 % bedekt
F	4 - 8 cm	medium spread floating ice 40 to 75% covered	mittelschweres zerstreutes Treibeis, 40 bis 75 % eisbedeckt	glaces moyennes flottantes dispersées couvrant 40 à 75 %	middelzwaar verspreid drijfijis 40 tot 75 % bedekt
G	4 - 8 cm	medium floating ice more than 75% in sludge or lead	mittelschweres Treibeis, mehr als 75 % der Rinne eisbedeckt	glaces moyennes flottantes dispersées couvrant plus de 75 % du chenal	middelzwaar drijfijis met meer dan 75 % in geul of slop
H	4 - 8 cm	medium vast ice	mittelschweres festes Eis	glace moyenne	middelzwaar vast ijs
K	8 - 12 cm	heavy spread floating ice to 40 % covered	schweres zerstreutes Treibeis, bis 40 % eisbedeckt	glaces lourdes flottantes dispersées couvrant jusqu'à 40 %	zwaar verspreid drijfijis tot 40 % bedekt

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Чиста вода	volná voda	Vodni put bez leda	jégmentes víz	woda otwarta	fără gheață	чистая вода	voľná voda	Водни пут без леда
Разпръснат плаващ лед	ledová tříšť	Slabo formiran tanak plutajući led	vékony szórványos jégtáblák	rozproszona, cienka kra lodowa	gheață subțire plutitoare dispersată	малоразреженный плавающий лёд	ľadová triešť	Слабо формиран танки плутајући лед
Рядък плаващ лед	slabá ledová tříšť	Tanak plutajući led	vékony jégtáblák	cienka kra lodowa	gheață subțire plutitoare	редкий плавающий лёд	slabá ľadová triešť	Танак плутајући лед
Слабо заледяване	slabý led	Tanak sloj leda	könnyű beállt jég	cienka pokrywa lodowa	gheață subțire	малосплочённый лёд	slabý ľad	Танак слој леда
Средно разреден плаващ лед (до 40% покритие)	středně silná rozptýlená ledová tříšť, pokrytí do 40 %	Srednje formiran plutajući led, pokrivenost do 40 %	közepes szórványos jégtáblák 40%-ig jégfedettségig	rozproszona kra lodowa średniej grubości, pokrycie do 40%	gheață mijlocie plutitoare dispersată acoperind 40%	плавающий лёд средней разреженности (до 40%)	stredne silná rozptýlená ľadová triešť, pokrytie od 40 %	Средње формиран плутајући лед, покривеност до 40%
Средно разреден плаващ лед (40%-70% покритие)	středně silně rozptýlená ledová tříšť, pokrytí od 40 % do 75 %	Srednje formiran plutajući led, pokrivenost od 40 do 75 %	közepes szórványos jégtáblák 40%-70% közötti jégfedettséggel	rozproszona kra lodowa średniej grubości, pokrycie 40 do 75%	gheață mijlocie plutitoare dispersată acoperind 40% până la 75%	плавающий лёд средней разреженности (40% - 70%)	stredne silná rozptýlená ľadová triešť, pokrytie od 40 % do 75 %	Средње формиран плутајући лед, покривеност до 75%
Плаващ лед със средна дебелина покриващ над 75%	středně silně rozptýlená ledová tříšť, pokrytí více než 75 %	Srednje formiran plutajući led, pokrivenost veća od 75 %	közepes jégtáblák több mint 75%-ban kásajégként vagy jégmentes sávokban	kra lodowa średniej grubości, pokrycie powyżej 75% kanału	gheață mijlocie plutitoare dispersată acoperind peste 75% din șenal	плавающий лёд средней разреженности (больше 75% ледового канала покрыто ледяной кашей)	stredne silná rozptýlená ľadová triešť, pokrytie viac ako 75 %	Средње формиран плутајући лед, покривеност већа од 75%
Средно дебел твърд лед	středně silně pevný led	Srednje velika santa leda	közepes beállt jég	pokrywa lodowa średniej grubości	gheață mijlocie	лёд средней сплочённости	stredne pevný ľad	Средње велика санта леда
Дебел плаващ лед (до 40% покритие)	silná rozptýlená ledová tříšť, pokrytí do 40 %	Dobro formiran plutajući led, pokrivenost do 40 %	vastag szórványos jégtáblák 40%-os jégfedettségig	rozproszona, gruba kra lodowa, pokrycie do 40%	gheață groasă plutitoare dispersată acoperind până la 40%	тяжелый разреженный плавающий лёд (до 40%)	silná a rozptýlená ľadová triešť, pokrytie do 40 %	Добро формиран плутајући лед, покривеност до 40%

L	8 - 12 cm	heavy spread floating ice 40 to 75 % covered	schweres zerstreutes Treibeis, 40 bis 75 % eisbedeckt	glaces lourdes flottantes dispersées couvrant 40 à 75 %	zwaar verspreid drijfijis 40 tot 75 % bedekt	Дебел плаващ лед (40%-70% покритие)	silná rozptýlená ledová tříšť, pokrytí od 40 % do 75 %	Dobro formiran plutajući led, pokrivenost od 40 do 75 %	vastag jégablák 40%-70% közötti jégfedettséggel	rozproszona, gruba kra lodowa, pokrycie 40 do 75%	gheață groasă plutitoare dispersată acoperind 40% până la 75%	тяжелый разреженный плавающий лёд (40% - 75%)	silná a rozptýlená ľadová triedť, pokrytie od 40 % do 75 %	Добро формиран плутајући лед, покривеност 40 до 75%
M	8 - 12 cm	heavy dense floating ice with more than 75% chance on coagulation	schweres zusammengepferchtes Treibeis mit mehr als 75 %, Gefahr für Dammbildung	glaces lourdes flottantes dispersées couvrant plus de 75 % et chance de coagulation	zwaar opeengepakt drijfijis met meer dan 75 % kans op propvorming	Дебел пльтен лед с вероятност за заледяване над 75%	těžká stlačená ledová tříšť s více než 75 % možností koagulace	Debele sante leda, 75 % mogućnost zaledivanja	vastag jégablák több mint 75%-os, torlaszképződés veszély	gęsta, gruba kra lodowa, pokrycie powyżej 75%, możliwość koagulacji	gheață groasă plutitoare dispersată acoperind mai mult de 75% și șanse de îngheț	очень сплочённый лёд, более 75%-ая вероятность образования заторов	hustá ľadová triedť s viac ako 75 % možnosťou koagulácie	Плутајући лед велике густине, са 75% шансе за коагулацију
P	8 - 12 cm	heavy floating ice with more than 75% in sludge or lead currently broken sludge	schweres Treibeis mehr als 75 % der Rinne eisbedeckt, Rinne heute gebrochen	glaces lourdes flottantes couvrant plus de 75 % du chenal, chenal brisé recemment	zwaar drijfijis met meer dan 75 % in geul of slop heden gebroken geul	Дебел пльтен лед покриващ над 75% или току що разбит лед	těžká ledová tříšť, pokrytí více než 75 %, plavební dráha dnes prolomena	Debele sante leda, s više od 75 % leda u komadu ili trenutno polomljenih komada	vastag jégablák több mint 75%-os fedettség, ma tört hajózócsatornával	gruba kra lodowa, pokrycie powyżej 75% kanału, świeżo przelamany kanał	gheață groasă plutitoare dispersată acoperind peste 75% din șenal, șenal spart recent	тяжелый плавающий лёд, более 75%, в настоящий момент судоходство затруднено из-за ледяной каши в ледовом канале	silná a rozptýlená ľadová triedť, pokrytie viac ako 75 % plavebnej dráhy, dnes rozbitá ryha	Тешки плутајући лед са више од 75% леда у комаду или тренутно поломљених комада
R	8 - 12 cm	heavy vast ice	schweres festes Eis	glace solide épaisse	zwaar vast ijs	Дебел тврђ лед	těžký pevný led	Teška velika santa leda	vastag beállt jég	gruba pokrywa lodowa	gheață groasă solidă	очень сплочённый лёд	silne pevný ľad	Тешка велика санта леда
S	> 12 cm	very heavy floating ice en solid ice nearly 100% covered	sehr schweres Treibeis und Packedeis, fast 100 % eisbedeckt	glaces flottantes très lourdes et banquise couvrant presque 100 %	zeer zwaar drijfijis en pakijis bijna 100 % bedekt	Много дебел плаващ тврђ лед покриващ почти 100%	velmi těžká ledová kry, téměř 100 % pokryto ledem	Vrlo debele sante i tvrdi led sa skoro 100 % pokrivenosti	nagyon vastag úszó és parti jég közel 100%-os jégfedettséggel	bardzo gruba kra lodowa i pokrywa lodowa, pokrycie niemal 100%	banchize plutitoare groase acoperind aproape 100%	очень тяжёлый плавающий и сплошной лёд (почти 100%)	veľmi pevná ľadová triedť a ľadovce, pokrytie takmer 100 %	Веома тежак плутајући лед са чврстим ледом, покривеност скоро 100%
U	> 40 cm	ice dam or drifting ice	Eisdamm oder Eisstau	barrage de glace ou débâcle	ijsdam of kruierend ijs	Ледени преграда или струпования	ledová bariéra nebo nahromadění ledu	Ledena prepreka ili plutajući led	jégtorlasz vagy sodródó jég	bariera lodowa lub zator lodowy	pod de gheață sau gheață plutitoare	ледяной затор или скопление дрейфующего льда	ľadová bariéra alebo nahromadenie ľadu	Ледена преграда или лед у покрету
O	-	disappearing (pap)ice, no longer obstructing	Pappeis, nicht länger behinderlich	glaces fondantes, aucune gêne	verdwijnend (pap)ijis, niet meer hinderlijk	Топяц се лед, няма препятствия	tenký měkký led, který již nepřekáží	Otapanje leda, nema prepreka	elolvadó (kásás) jég, akadályozás megszűnt	zanikający lód (papka), nie przeszkadzający w żegludze	ghețari topiți, nici unul periculos	разрушающийся лёд с проталинами, беспрепятственное судоходство	strácajúci sa tenký ľad, žiadne prekážky	Отапање леда, нема препрека
V	-	navigation interrupted	Fahrverbot	navigation interrompue	vaarverbod	Корабоплаването е преустановено	zákaz plavby	Zabrana plovitbe	hajózási szünetel	zakaz żeglugi	navigație întreruptă	судоходство остановлено	zákaz plavby	Забрана пловидбе

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
NOL	no limitation	keine Behinderung	pas de limitation	geen beperkingen
LIM	limitation	Behinderung	limitation	beperkingen
NON	no navigation allowed	gesperrt	navigation interrompue	vaarverbod

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Без ограничение	bez omezení	Nema ograničenja	nincs korlátozás	brak ograniczeń	fără restricții	без ограничений	bez obmedzenia	Без ограничења
Ограничение	omezení	Ograničenje	korlátozás	ograniczenie	cu restricții	ограниченно	obmedzenie	Ограничење
Преустановен о корабоплаван е	zákaz plavby	Plovidba nije dopuštena	hajózás nem megengedett	zakaz żeglugi	navigația nu este permisă	навигация запрещена	zákaz plavby	Пловидба није дозвољена

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
0	calm	Windstille	calme	windstil
1	light air	leichter Zug	courant d'air	zwakke wind
2	light breeze	leichte Briese	brise légère	zwakke wind
3	gentle breeze	schwache Briese	brise douce	matige wind
4	moderate breeze	mäßige Briese	brise modérée	matige wind
5	fresh breeze	frische Briese	brise fraîche	vrij krachtige wind
6	strong breeze	starker Wind	vent fort	krachtige wind
7	near gale	steifer Wind	tempête modérée	harde wind
8	gale	stürmischer Wind	tempête fraîche	stormachtige wind
9	strong gale	Sturm	tempête forte	storm
10	storm	schwerer Sturm	tempête	zware storm
11	violent storm	orkanartiger Sturm	orage	zeer zware storm
12	hurricane	Orkan	ouragan	orkaan
13	thick fog	dichter Nebel	brouillard épais	dikke nevel
14	dense fog	dichter Nebel	brouillard dense	dichte nevel
15	moderate fog	mäßiger Nebel	brouillard modéré	gemiddelde nevel
16	fog	Nebel	brouillard	nevel
17	mist	Nebel	brouillard léger	mist
18	haze	Dunst	brume	waas
19	light haze	leichter Dunst	brume légère	lichte waas
20	clear	klar	clair	open
21	very clear	sehr klar	très clair	zeer open
22	no fog	kein Nebel	pas de brouillard	geen mist

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
безветрие	bezvětrí	Mirno	szélcsend	cisza	calm	штиль (безветрие)	bezvetrie	тихо
тих вятър	vánek	Lahor	gyenge szellő, fuvallat	powiew	vânt perceptibil	тихий ветер	vánok	лахор
лек ветрец	slabý vítr	Povjetarac	enyhe szél	slaby wiatr	briză ușoară	легкий ветер	slabý vietor	поветарац
лек вятър	mírný vítr	Slab vjetar	gyenge szél	łagodny wiatr	briză slabă	слабый ветер	mierny vietor	слаб ветар
умерен вятър	dosti čerstvý vítr	Umjeren vjetar	mérsékelt szél	umiarkowany wiatr	briză moderată	умеренный ветер	dost' čerstvý vietor	умерен ветар
разхлаждащ вятър	čerstvý vítr	Umjeren jak vjetar	élénk szél	dość silny wiatr	briză semnificativă	свежий ветер	čerstvý vietor	умерено jak ветар
силен вятър	silný vítr	Jak vjetar	erős szél	silny wiatr	briză puternică	сильный ветер	silný vietor	jak ветар
доста силен вятър	mírný víchr (prudký vítr)	Snažan vjetar	viharos szél	bardzo silny wiatr	vânt puternic	крепкий ветер	prudký vietor	бура
много силен вятър	bouřlivý vítr	Olujni vjetar	élénk viharos szél, vihar	sztorm/ wicher	vânt foarte puternic	очень крепкий ветер	búrlivý vietor	средња бура
силен вихър	vichřice	Jak olujni vjetar	heves vihar	silny sztorm	furtună	шторм	vichřica	јака бура
много силен вихър	silná vichřice	Orkanski vjetar	dühöngő vihar, szélvész	bardzo silny sztorm	furtună puternică	сильный шторм	silná vichřica	жестока бура
стихийна буря	mohutná vichřice	Jak orkanski vjetar	heves szélvész	gwałtowny sztorm	furtună violentă	жестокий шторм	mohutná vichřica	жестока олуја
ураган	orkán	Orkan	orkán	huragan	uragan	ураган	orkán	ураган
много гъста мъгла	velmi hustá mlha	Izrazito gusta magla	sűrű köd	gęsta mgła	ceață groasă	сильный туман	velmi silná hmla	веома густа магла
гъста мъгла	hustá mlha	Gusta magla	tartós köd, 6 óráat meghaladja	bardzo gęsta mgła	ceață densă	плотный (густой) туман	silná hmla	густа магла
умерена мъгла	mírná mlha	Umjeren magla	enyhe köd	lekka mgła	ceață moderată	умеренный туман	mierna hmla	умерена магла
слаба мъгла	mlha	Magla	köd	mgła	ceață	туман	hmla	магла
мъгла от изпарение	kouřmo	Sumaglica	páráság	mgielka	păclă	дымка	dymno	измаглица
замъглено	zákal	Izmaglica	homály	przymglenie	negură	мгла	zákal	сумаглица
леко замъглено	slabý zákal	Blaga izmaglica	száraz léghőri homály	lekkie przymglenie	ceață subțire	легкая мгла	slabý zákal	блага сумаглица
чисто	průzračný vzduch	Vedro	tiszta	przejrzyste	senin	ясно	jasno	ведро
много чисто	velmi průzračný vzduch	Vrlo vedro	teljes látás	bardzo przejrzyste	foarte senin	очень ясно	velmi jasno	веома ведро
липса на мъгла	bez mlhy	Bez magle	ködmentes	brak mgły	fără ceață	нет тумана	bez hmly	без магле

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
CLR	clear	klar	clair	helder
CLDY	cloudy	bewölkt	nuageux	bewolkt
OCST	overcast	bedeckt	couvert	overdekt
DZZL	drizzle	Nieselregen	bruine	motregen
RAIN	rain	Regen	pluie	regen
LRAIN	light rain	leichter Regen	légère pluie	lichte regen
ORAIN	occasional rain	gelegentlich Regen	pluie intermittente	af en toe regen
HRAIN	heavy rain	schwerer Regen	forte pluie	zware regen
SLEET	sleet	Graupel	neige fondue	natte sneeuw
SNOW	snow	Schneefall	neige	sneeuw
SNFALL	heavy snow fall	schwerer Schneefall	neige dense	zware sneeuwval
HAIL	hail	Hagel	grêle	hagel
SHWRS	showers	Schauer	averses	buien
THSTRM	thunderstorm	Gewitter	orage	onweer
HAZY	hazy	diesig	brume	heilig
FOG	fog	Nebel	brouillard	mist
FOGPAT	fog patches	Nebelbänke	bancs de brouillard	mistbanken
GALE	gale	stürmischer Wind	grand vent	stormachtig
STRM	storm	Sturm	tempête	zware storm
HURRC	hurricane	Orkan	ouragan	orkaan
FZRA	freezing rain (black ice)	gefrierender Regen	pluie verglaçante	ijzel

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Ясно	jasno	Vedro	tiszta	bezmurnie	senin	ясно	bezoblačno (jasno)	Ведро
Облачно	oblačno	Oblačno	felhős	pochmurnie	noros	облачно	oblačno	Облачно
Заоблачено	zataženo	Jača naoblaka	borult	zachmurzenie	acoperit	пасмурно	zamračené	Наоблачење
Ръмеж	mrholení	Rosa	szitáló eső	mżawka	burniță	изморозь	mrholenie	Роса
Дъжд	děšť	Kiša	eső	deszcz	ploaie	дождь	dážď	Киша
Лек дъжд	slabý děšť	Slaba kiša	gyenge eső	lekki deszcz	ploaie ușoară	слабый дождь	slabý dážď	Слаба киша
Откъслечни превалявания	občasný děšť	Povremena kiša	szórványos eső	sporadyczny deszcz	ploaie ocazională	возможен дождь	občasný dážď	Повремена киша
Силен дъжд	silný děšť	Jaka kiša	heves eső	ulewa	averse de ploaie	сильный дождь	silný dážď	Јака киша
Лапавица	děšť se sněhem	Susnježica	hódara	deszcz ze śniegiem	lapoviță	дождь со снегом	dážď so snehom	Суснежица
Сняг	sněžení	Snježne oborine	hó	śnieg	ninsoare	снег	sneh (sneženie)	Снег
Силен снеговалеж	silné sněžení	Jake snježne oborine	erős hóesés	intensityny opad śniegu	averse de ninsoare	сильный снегопад	silné sneženie	Јакe снежне падавине
Град	krupobití	Tuča	jégeső	grad	grindină	град	krupobitie	Град
Преваляване	přehánky	Pljusak	zápor	przelotny opad śniegu	averse	ливни	prehánky	Пљусак
Гръмотевична буря	bouřka	Olujno nevrijeme	zivatar	burza (z piorunami)	vijelie	гроза	silná búrka	Олујно невреме
Замъглено	zamlženo	Maglovito	párás	mglisto	negură	дымка	hmlisto	Магловито
Мъгла	mlha	Magla	köd	mgła	ceață	туман	hmla	Магла
Мъгливи участъци	lokální mlha	Mjestimična magla	ködfoltok	lokalne zamglenie	ceață în valuri	туман местами	občasná hmla	Местимична магла
Силен вятър	vichřice	Udari vjetra	viharos szél	wichura	vânt puternic	штормовой ветер	vichřica	Јак ветар
Буря	bouře	Oluja	vihar	burza	furtună	шторм	búrka	Олуја
Ураган	hurikán	Orkan	orkán	huragan	tornadă	ураган	hurikán	Оркан
Суграшица	mrznoucí děšť	Ledena kiša	fagyos eső	marznący deszcz	polei	гололед	mrznúci dážď	Ледена киша

Working languages of CESNI				
Value	EN	DE	FR	NL
WI	wind	Wind	vent	wind
WA	waves	Wellen	remous	golven
FG	visibility	Sicht	visibilité	zichtbaarheid
RN	rain	Regen	pluie	regen
SN	snow	Schnee	neige	sneeuw
AT	air temperature	Lufttemperatur	température de l'air	lucht temperatuur
WT	water temperature	Wassertemperatur	température de l'eau	water temperatuur

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Вятър	vítr	Vjetar	szél	wiatr	vânt	ветер	vieter	Бетар
Вълнение	vlny	Valovi	hullámok	fale	valuri	высота волн	vlny	Таласи
Видимост	dohlednost	Vidljivost	látótávolság	mgła	vizibilitate	видимость	viditeľnosť	видљивост
Дъжд	děšť	Kiša	eső	deszcz	ploaie	дождь	dážď	Киша
Сняг	sníh (sněžení)	Snijeg	hó	śnieg	zăpadă	снег	sneženie	Снег
Температура на въздуха	teplota vzduchu	Temperatura zraka	lég hőmérséklet	temperatura powietrza	temperatura aerului	температура воздуха	teplota vzduchu	Температура ваздуха
Температура на водата	teplota vody	Temperatura vode	víz hőmérséklet	temperatura wody	temperatura apei	температура воды	teplota vody	Температура воде

Working languages of CESNI

Value	EN	DE	FR	NL
N	north	Nord	Nord	noord
NE	north-east	Nord-Ost	Nord-est	noordoost
E	east	Ost	Est	oost
SE	south-east	Süd-Ost	Sud-est	zuidoost
S	south	Süd	Sud	zuid
SW	south-west	Süd-West	Sud-ouest	zuidwest
W	west	West	Ouest	west
NW	north-west	Nord-West	Nord-ouest	noordwest
WRB	variable	veränderlich	variable	variabel

Other languages, for information

BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Северно	severně	Sjeverno	észak	północ	nord	северный	severne	Север
Североизточно	severo-východně	Sjeveroistočno	észak-kelet	północny wschód	nord-est	северо-восточный	severo-východne	Североисток
Източно	východně	Istočno	kelet	wschód	est	восточный	východne	Исток
Югоизточно	jihovýchodně	Jugoistočno	dél-kelet	południowy wschód	sud-est	юго-восточный	juho-východne	Југоисток
Южно	jižně	Južno	dél	południe	sud	южный	južne	Југ
Югозападно	jihozápadně	Jugozapadno	dél-nyugat	południowy zachód	sud-vest	юго-западный	juho-západne	Југозапад
Западно	západně	Zapadno	nyugat	zachód	vest	западный	západne	Запад
Северозападно	severozápadně	Sjeverozapadno	észak-nyugat	północny zachód	nord-vest	северо-западный	severozápadne	Северозапад
Променлив	proměnlivě	Promjenljivo	változó	zmienny	variabil	Переменный	premenljivo	променлив

Working languages of CESNI				
XML Tag	EN	DE	FR	NL
area	area	Gebiet	zone	gebied
button_back	Back	Zurück	Retour	Terug
button_cancel	Cancel	Abbrechen	Annuler	Beëindigen
button_new_search	New search	Neue Suche	nouvelle recherche	opnieuw zoeken
button_register	Register	Registrieren	Inscription	Registreren
button_save	Save	Speichern	Enregistrer	Opslaan
button_search	Search	Suchen	Recherche	Zoeken
button_view	View	Anzeigen	Voir	view
email_address	E-mail address	E-Mail Adresse	Adresse email	E-mailadres
email_service	e-mail service	E-Mail Service	Service email	E-mailservice
email_service_register	Registration e-mail service	Registrierung E-Mail-Service	Enregistrement service email	Registratie e-mailservice
error_validation	Validation error:	Fehler bei der Validierung:	Erreur de validation:	Er is een fout bij de validatie opgetrden
format_code	Code	Code	Code	Code
format_pdf	PDF	PDF	PDF	PDF
format_select	Select format	Format wählen	Sélectionner le format	Formaat kiezen
format_text	Full text	Volltext	Texte intégral	Volledige tekst
format_xml	XML	XML	XML	XML
gauge	gauge	Pegel	limnimètre	peil
ID	ID	ID	ID	ID
km_from	River km from	Stromkilometer von	Du PK	Rivier-km van start-km
km_to	River km to	Stromkilometer bis	Au PK	Rivier-km tot eind-km
language	Language	Sprache	Langue	Taal
language_select	English	Deutsch	Français	Nederlands

Other languages, for information								
BG	CS	HR	HU	PL	RO	RU	SK	SR
Район	Oblast	Područje	terület	obszar	zonă	Область	Oblast'	Област
Назад	Zpět	Natrag	Vissza	Cofnij	Înapoi	Назад	Spät'	Назад
Отказ	Zrušit	Odustani	Mégsem	Anuluj	Anulează	Отменить	Zrušit'	Откажи
Ново търсене	Nové hledání	Nova pretraga	Új keresés	Nowe wyszukiwanie	Căutare nouă	Новый поиск	Nové hľadanie	Нова претрага
Регистриране	Registrovat	Registracija	Regisztráció	Zarejestruj	Înregistrare	Регистрация	Registrovat'	Регистрација
Запазване	Uložit	Spremi	Mentés	Zapisz	Salvează	Сохранить	Uložit'	СНИМИТИ
Търсене	Hledat	Traži	Keresés	Szukaj	Căutare	Поиск	Vyhľadat'	Претрага
Преглед	Zobrazit	Pregled	Megtekint	Pokaż	Vizualizare	Просмотр	Zobrazit'	Преглед
Адрес на ел. поща	E-mailová adresa	Adresa e-pošte	Email cím	Adres e-mail	Adresa de e-mail	Адрес электронной почты	E-mailová adresa	Електронска адреса
Е-mail услуга	E-mailová služba	Usluga elektronske pošte	Email szolgáltatás	Usluga e-mail	Serviciu e-mail	услуга электронной почты	E-mailová služba	Услуга електронске поште
Регистриране за Е-mail услуга	Registrace e-mailové služby	Registracija usluge elektronske pošte	Regisztráció az email-küldő szolgáltatásra	Rejstracja do usługi e-mail	Înregistrare pentru serviciu e-mail	Регистрация услуг электронной почты	Registrácia pre e-mailovú službu	Регистрација сервиса електронске поште
Грешка при валидиране	Chyba ověření:	Pogreška pri provjeri valjanosti:	Érvényesítési hiba	Błąd walidacji	Eroare de validare:	Ошибка валидации:	Chyba validácie:	Грешка у провери:
Кодов формат	Kód	Kod	Kód	Kod	Cod	Код	Kód	Код
PDF	PDF	PDF	PDF	PDF	PDF	PDF	PDF	PDF
Избиране на формат	Vyberte formát	Odaberite format	Válasszon formátumot	Wybierz format	Selectați formatul	Выберите формат	Vyberte formát	Изабери формат
Пълен текст	Textová zpráva	Puni tekst	Teljes szöveg	Pełny tekst	Mesaj text integral	Полный текст сообщения	Textová správa	Цео текст
XML	XML	XML	XML	XML	XML	XML	XML	XML
Водомерна станция	Vodočet	Vodomjerna postaja	mérce	Wodowskaz	miră	Водомерный пост	Vodomerná stanica	Водомерна станица
Идентификация	ID	ID	Azonosító	ID	ID	ID	ID	ID
Речен км. от	Říční km od	Riječni km od	Folyó-km-tól	km rzeki od	De la kilometrul	От км	Riečny km od	Речни километар од
Речен км. до	Říční km do	Riječni km do	Folyó km-ig	km rzeki od	Până la kilometrul	До км	Riečny km do	Речни километар до
Език	Jazyk	Jezik	Nyelv	Język	Limba	язык	Jazyk	Језик
Български	Česky	Hrvatski	Magyar	polski	Română	Русский	Slovensky	српски

message_search	Search notices	Nachrichtenabfrage	Chercher avis	Zoek berichten
message_type	Message type	Nachrichtentyp	Type de message	Berichtstyp
nts	Notices to skippers	Nachrichten für die Binnenschifffahrt	Avis à la batellerie	scheepvaartberichten
password	Password	Passwort	Mot de passe	Wachtwoord
password_repeat	Repeat password	Passwort wiederholen	Répéter mot de passe.	herhaal wachtwoord
title	Title	Titel	Titre	Titel
user_account_management	Manage user account	Benutzerkonto verwalten	Gestion de compte	Gebbruikersaccount beheren gebruikers beheer
valid_from	Valid from	Gültig von	Valide à partir de	Geldig van
valid_till	Valid till	Gültig bis	Valide jusqu'à	Geldig tot
waterway	Waterway	Wasserstraße	Voie d'eau	Vaarweg
Waterway_section	Waterway section	Wasserstraßenabschnitt	Section de voie d'eau	Vaarweg sectie

Търсене на съобщения	Vyhledat zprávy	Pretraži obavijesti	Hírlevelek keresése	Szukaj komunikatu	Caută avize	Поиск извещения	Vyhľadat správy	Претрага Саопштења
Тип на съобщението	Typ zprávy	Vrsta poruke	Üzenettípus	Typ wiadomości	Tip de mesaj	Тип сообщения	Typ správy	Тип поруке
Известие до корабните водачи	Zprávy vůdcům plavidel	Priopćenja brodarstvu	Hajósoknak szóló információk	Komunikaty dla kapitanów	Aviz către navigatori	Извещения судоводителям	Správy pre veliteľov lodí	Саопштење бродарству
Парола	Heslo	Lozinka	Jelszó	Hasło	Parola	Пароль	Heslo	Лозинка
Повторете паролата	Zopakovat heslo	Potvrda lozinke	Jelszó újra	Powtórz hasło	Reintroduceți parola	Пожалуйста, повторите пароль.	Zopakovat heslo	Поновите лозинку
Заглавие	Název	Naslov	Cím	Tytuł	Titlu	Название	Názov	Назив
Управление на акаунта	Spravovat uživatelský účet	Upravljanje korisničkim računom	Felhasználói számla kezelése	Zrządzać kontem użytkownika	Setează cont	Управление аккаунтом	Spravovat účet	Управљање корисничким налогом
Валиден от	Platné od	Važeće od	Érvényesség kezdete	Ważne od	Valabil din	Действует с	Platné od	Важи од
Валиден до	Platné do	Važeće do	Érvényesség lejárat	Ważne do	Valabil până la	действительна до	Platné do	Важи до
Воден път	Vodní cesta	Vodni put	Víziút	Droga wodna	Numele căii navigabile	Водный путь	Vodná cesta	Водни пут
Участък от водния път	Úsek vodní cesty	Dionica vodnog puta	Víziút szakasz	Odcinek drogi wodnej	Secțiunea căii navigabile	Участок водного пути	Úsek vodnej cesty	Део водног пута